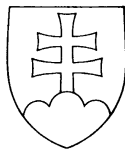


SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Žilina
odbor integrovaného povoľovania a kontroly

Číslo: 2750/770250104/465-Ma

V Žiline, dňa 20.10.2004



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia), ako príslušný orgán štátnej správy podľa §10 ods.2 zákona č.525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon o IPKZ), podľa § 8 a § 17 ods. 1 zákona o IPKZ, na základe vykonaného konania podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, vydáva

i n t e g r o v a n é p o v o l e n i e
s platnosťou do 31.12.2013,

ktorým povoľuje vykonávanie činností v prevádzke

Tatra – Leder, spol. s r.o., v Liptovskom Mikuláši,

v ktorej sú spracovávané hovädzie kože na polotovary wet blue a wet white. Prevádzka je umiestnená v prenajatých objektoch, na ktoré bolo vydané stavebné povolenie č. ÚRaŠS 151/1991-Dá zo dňa 22.3.1991 na stavbu „Rekonštrukcia triediarne kožušín TATRA-LEDER“, č. ÚRaŠSS 75/1996-Dá zo dňa 29.3.1996 a č. ÚRaŠSS 807/1996-Dá zo dňa 15. 01. 1997, na stavbu „Ekologizácia výroby TATRA-LEDER s.r.o.“, č. SP2002/01951-Dá zo dňa 16. 09. 2002 vydané na stavbu „Stavebné úpravy koželužskej výroby a skladu koží TATRA-LEDER s.r.o.“, č. ŠVS-2002/02218-MK zo dňa 3.1.2003, vydané na stavbu „Zvýšenie kapacity a modernizácia čistiacich zariadení KOV koželužskej výroby TATRALEDER“ a uvedené do užívania kolaudačnými rozhodnutiami- č. ÚR-ŠSS 613/92/Da zo dňa 25. 05. 1991 a č. 613/92-Dá zo dňa 25.5.1992 na stavbu „Rekonštrukcia triediarne kožušín TATRA-LEDER“, ŠVS-2003/01583-004/Mk zo dňa 20.11.2003 na stavbu „Zvýšenie kapacity a modernizácia koželužskej výroby TATRALEDER, vodohospodárska časť – objekt 303 a objekt 201.1“.

Prevádzka Tatra – Leder, spol. s r.o., v Liptovskom Mikuláši (ďalej len Tatra – Leder, spol. s r.o.) sa nachádza na pozemkoch LV č. 5542, parcela KN č. 5202/1,34,35,39,40,41,42, v k.ú. Liptovský Mikuláš a ku ktorým má vlastnícky resp. nájomný vzťah (terajší vlastník - firma BS-FIN s.r.o., Bratislava, bývalý vlastník – Kožiarske závody, spol. s r.o., v konkurze, Priemyselná ulica, Liptovský Mikuláš -ďalej len Kožiarske závody).

Prevádzka je kategorizovaná v zozname priemyselných činností v prílohe č.1 zákona o IPKZ, pod bodom

6.3. prevádzky na výrobu koží a kožušín s výrobnou kapacitou väčšou ako 12 t hotových výrobkov denne

Povolenie sa vydáva : prevádzkovateľovi **Tatra – Leder, spol. s r.o.**

sídlo prevádzkovateľa : **Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš**

IČO prevádzkovateľa: **00632236**

I. Údaje o prevádzke

tabuľka č.1

Umiestnenie prevádzky	<ul style="list-style-type: none"> - kraj Žilinský - okres Liptovský Mikuláš - lokalita prevádzky – Priemyselná č.1, areál firmy BS-FIN s.r.o., Bratislava (bývalé Kožiarske závody v konkurze)
Dátum začatia činnosti prevádzky a predpoklad ukončenia činnosti	25. 01. 1991 neuvažuje sa
Projektovaná kapacita prevádzky	80 t
Zameranie zariadenia	Prevádzka je určená na spracovanie surových hovädzích koží do stavu wet blue a wet white
Kód NOSE-P	105.05
Hlavné výrobné činnosti povolené v prevádzke Tatra – Leder, spol. s r.o.	<ul style="list-style-type: none"> - námok a lúženie - miazdrenie - štiepanie, krupónovanie - solenie - odvápňovanie - morenie - piklovanie - činenie - otupovanie - žmýkanie - balenie wet blue a wet white
Ďalšie súvisiace činnosti povolené v prevádzke Tatra – Leder, spol. s r.o.	<ul style="list-style-type: none"> - medzioperačná doprava, používanie dopravnej techniky a strojného vybavenia - skladovanie hotových výrobkov a pomocných prípravkov - skladovanie čerstvej suroviny a suroviny na prípravu výrobkov pre ľudskú potrebu
Zaradenie prevádzky podľa zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia a vyhlášky MŽP č. 706/2002 Z.z., v znení neskorších predpisov	6.10.1 Priemyselná výroba a spracovanie kože <u>veľký zdroj</u> – množstvo výrobkov v tonách za deň >12 t
Zoznam vykonávaných činností posudzovaných podľa zákona č.223/2001 Z.z. o odpadoch a zmene a doplnení niektorých zákonov	- nakladanie s odpadmi - zhromažďovanie odpadov vznikajúcich pri vlastnej činnosti v prevádzke
Zoznam vykonávaných činností posudzovaných podľa zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách (ďalej len vodný zákon)	<ul style="list-style-type: none"> - zaobchádzanie s nebezpečnými látkami podľa § 39 vodného zákona, - čistenie priemyselných OV pred ich vypúšťaním do kanalizácie firmy BS-FIN, s.r.o. Bratislava (pôvodný vlastník Kožiarske závody, s.r.o., v konkurze)

Opis prevádzky a technických zariadení je uvedený v prílohe č.1 tohto rozhodnutia.

Environmentálne zhodnotenie prevádzky je uvedené v prílohe č.2 tohto rozhodnutia.

Zoznam chemikálií používaných v mokrej dielni je uvedený v prílohe č.3 tohto rozhodnutia.

Situácia prevádzky je znázornená v prílohe č. 4 tohto rozhodnutia.

Súčasťou integrovaného povolenia činnosti prevádzky Tatra – Leder, spol. s r.o. je:

v oblasti ochrany ovzdušia

- **určenie všeobecných podmienok prevádzkovania** podľa § 8 ods.2 písm. a)7 zákona o IPKZ, v súlade s § 22 ods.1 písm. i) zákona č. 478/2002 o ochrane ovzdušia a ktorým sa dopĺňa zákon č. 401/1998 Z.z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia v znení neskorších predpisov.

II. Záväzné podmienky

1. Prevádzkovateľ je povinný splniť a dodržiavať záväzné podmienky, ktoré sú uvedené v tomto povolení.
2. Zariadenie bude prevádzkované v rozsahu a za podmienok stanovených v tomto povolení.
3. Akékoľvek plánované zmeny umiestnenia prevádzky alebo činnosti v prevádzke, ktoré môžu výrazne ovplyvniť kvalitu životného prostredia, budú podliehať integrovanému povoľovaniu a o tieto zmeny musí byť požiadané osobitne.
4. V prípade zmeny prevádzkovateľa prevádzky na výrobu koží, práva a povinnosti prevádzkovateľa prechádzajú aj na jeho právneho nástupcu. Nový prevádzkovateľ je povinný ohlásiť orgánu štátneho dozoru zmenu prevádzkovateľa do desiatich dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
5. Prevádzkovateľ je povinný oznamovať inšpekcii splnenie všetkých opatrení, pre ktoré je v integrovanom povolení určený termín splnenia.
6. Podmienky uložené v tomto integrovanom povolení sú nadriadené povinnostiam určeným v havarijných a prevádzkových poriadkoch daného zariadenia. Ak neobsahuje integrované povolenie konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných zložkových právnych predpisov na jednotlivých úsekoch životného prostredia.

V súlade s § 18 zákona o IPKZ sa na prevádzku zariadenia Tatra – Leder, spol. s r.o., v Liptovskom Mikuláši, ako aj pre s ním priamo spojené činnosti a postupy, stanovujú záväzné podmienky a zároveň aj opatrenia zabezpečujúce plnenie týchto podmienok:

A. Podrobnosti o opatreniach a technických zariadeniach na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke

a) Podmienky pre dobu prevádzkovania

- A.1** Prevádzka musí byť po celý čas pod nepretržitou kontrolou prevádzkovateľa.
- A.2** Prevádzka bude prevádzkovaná 6 dní v týždni, v trojsmennej prevádzke.
- A.3** Prevádzkovanie oboch čistiarní odpadových vôd vykonávať 6 dní v týždni, v trojsmennej prevádzke – podľa produkcie odpadových vôd.

b) Nakladanie so surovinami, chemikáliami a pomocnými látkami, vstupnými médiami, energiami, výrobkami

- A.4** V prevádzke Tatra – Leder, spol. s r.o., nebude prekročený rozsah a množstvo používaných chemikálií, surovín, vstupných médií, energií a iných látok používaných v procese výroby uvedených v tabuľkách č.2, č.3 a v prílohe č.3 tohto rozhodnutia, bez povolenia inšpekcie.
- A.5** V prevádzke Tatra – Leder, spol. s r.o., nesmie byť v procese čistenia odpadových vôd prekročený rozsah chemikálií a pomocných látok uvedených v tabuľke č.2 tohto rozhodnutia bez povolenia inšpekcie. Max. množstvo použitých chemikálií nie je stanovené, nakoľko závisí od produkovaného znečistenia v odpadových vodách.

tabuľka č.2

Skupina chemikálií	Zloženie	Max. skladovacia kapacita v kg	Priemerný ročný obrat v kg	Miesto skladovania	Obaly na skladovanie a prepravu
Chemikálie používané pri čistení odpadových vôd	Hydroxid sodný	7000	100000	sklad chemikálií	Kontajner
	Síran hlinitý	3000	45000	sklad chemikálií	Pap. vrecia
	Síran mangánatý	3000	44100	sklad chemikálií	Pap. vrecia
	Polyelektrolyty	100	800	sklad chemikálií	Pap. vrecia
	Síran železnatý	3000	35000	sklad chemikálií	PE vrecia

A.6 V prevádzke je dovolené skladovanie a manipulácia s chemikáliami, ktoré sú uvedené v prílohe č.3 tohoto rozhodnutia.

A.7 V prevádzke je zakázané používať nové chemikálie a nebezpečné látky bez povolenia inšpekcie (iné ako sú uvedené v tabuľke č. 2 a v prílohe č.3 integrovaného povolenia). Povoľovací orgán musí byť písomne upovedomený o každom plánovanom použití nových chemikálií. K oznámeniu musí byť priložené environmentálne zhodnotenie chemikálií – bezpečnostné listy.

A.8 Okrem chemikálií, pomocných látok uvedených v tabuľke č.2 a v prílohe č.3, je v prevádzke povolené používanie nasledovných látok (suroviny, vstupné médiá, energie, výrobky), ktoré sú uvedené v tabuľke č.3:

tabuľka č.3

Suroviny, vstupné médiá, energie a iné látky používané v procese výroby	Maximálne množstvo	Poznámka
Surové hovädzie kože	25.000 t/rok	
Motorová nafta (na dopravu)	33089 l /rok	- používané na VZV
Oleje	6000 l/rok	- používané na mazanie mechanizmov
Úžitková voda	150.000 m ³ /rok	- voda odoberaná z rozvodu úžitkovej vody firmy BS-Fin, a.s., Bratislava, - zdroj vody – rieka Váh
Pitná voda	4.800 m ³ /rok	- voda odoberaná z rozvodu pitnej vody firmy BS-Fin, a.s. , Bratislava, - zdroj vody - verejný vodovod v správe SVS a.s.
Elektrická energia	1375 MWh	-
Tepelná energia	28312 GJ	-

c) Podmienky pre prevádzku

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
A.9	Všetkým zamestnancom, ktorí vykonávajú činnosť v súlade s požiadavkami tohto povolenia, musí byť vždy k dispozícii kópia tohto povolenia a tých častí žiadosti, ktoré sú uvedené v tomto povolení.	trvale
A.10	Obsluha prevádzky musí byť riadne vyškolená o technických, bezpečnostných a hygienických pokynoch pri prevádzke zariadenia, o svojich povinnostiach, ktoré musí dodržiavať pri prevádzkovaní zariadenia a pri vedení prevádzkovej dokumentácie.	trvale
A.11	Prevádzkovateľ prevádzky Tatra – Leder, spol. s r.o., je povinný nepretržite monitorovať prevádzku v súlade s podmienkami určenými v tomto povolení.	trvale
A.12	Prevádzkovateľ je v zmysle § 20 ods. 3 zákona o IPKZ povinný umožniť orgánu štátneho dozoru kontrolu prevádzky, najmä vstup do prevádzky, odber vzoriek a vykonanie kontrolných meraní, nahliadnutie do evidencie a iných písomností o prevádzke, zhotovenie fotodokumentácie a videodokumentácie a poskytnúť pravdivé a úplné informácie a vysvetlenia a platné karty bezpečnostných údajov (bezpečnostné listy) všetkých chemických látok.	trvale
A.13	Štiepanie vykonávať v holine.	trvale
A.14	Zabezpečovať vysokú účinnosť činiaceho procesu kontrolou a správnym vedením pH a teploty a používaním prípravkov na zabezpečenie vysokého vyčerpania chrómu.	trvale
A.15	Pri odstraňovaní organických nečistôt miazdrením zabezpečiť presun organického odpadu do nepriepustných kontajnerov a ich zhromažďovanie na vyčlenenej, označenej a zastrešenej ploche.	trvale
A.16	Kaly z čistenia priemyselných odpadových vôd odvodňovať a do doby ich zneškodnenia oprávnenou osobou zhromažďovať v nepriepustnom kontajneri tak, aby boli chránené pred poveternostnými vplyvmi (chránené pred prítokom zrážkových vôd do kontajnerov a pred následným vytekaním kontaminovaných zrážkových vôd na nezabezpečené plochy, do pôdy, povrchovej a podzemnej vody, resp. do splaškovej alebo dažďovej kanalizácie a chránené proti vzniku prašnosti ...)	trvale
A.17	S odpadmi vznikajúcimi v prevádzke nakladať a zhromažďovať ich tak, aby nedochádzalo k vylúhovaniu škodlivín a k problémom so zápachom a emisiami do ovzdušia.	trvale
A.18	Prevádzkovateľ prevádzky Tatra – Leder, spol. s r.o., je povinný viesť evidenčný list odpadov v zmysle všeobecne záväzného právneho predpisu v odpadovom hospodárstve.	trvale
A.19	Prevádzkovateľ je povinný v zmysle ust. § 20 ods. 3 písm. f) zákona o IPKZ viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať najmenej 5 rokov.	trvale
A.20	Prevádzkovateľ je povinný ohlasovať inšpekcii vzniknuté havárie a iné mimoriadne udalosti v prevádzke a nadmerný únik emisií.	trvale

A.21	Prevádzkovateľ je povinný prevádzkovať zdroje znečistenia ovzdušia v súlade so schválenou projektovou dokumentáciou a podmienkami určenými v tomto povolení.	trvale
A.22	Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vypracovanie <u>súboru technicko-prevádzkových a technicko-organizačných opatrení</u> na zabezpečenie ochrany ovzdušia, vrátane opatrení na zmierňovanie a odstraňovanie dôsledkov havarijných stavov, v zmysle § 19 ods. 2 zákona č. 478/2002 Z.z. o ochrane ovzdušia v znení neskorších predpisov a predložiť na schválenie ObÚŽP v Liptovskom Mikuláši.	do 31.12.2004
A.23	Pri každej zmene na zdroji znečistenia ovzdušia, na ktorú je potrebný súhlas príslušného orgánu ochrany ovzdušia (Obvodný úrad životného prostredia v Liptovskom Mikuláši) je prevádzkovateľ povinný požiadať inšpekciu o súhlas na zmenu a zmenu zapracovať do súboru STPP a TOO.	v texte
A.24	Prevádzkovateľ je povinný odstraňovať bezodkladne nebezpečné stavy ohrozujúce kvalitu ovzdušia a robiť potrebné opatrenia na predchádzanie haváriám.	v texte
A.25	Pracoviská s rizikom výskytu sýrovodíka je prevádzkovateľ povinný zabezpečiť dýchacím prístrojom nezávislým na okolitom vzduchu.	okamžite, trvale
A.26	Stroje a zariadenia, ktoré prispievajú k znečisťovaniu ovzdušia prevádzkovať podľa technických podmienok stanovených ich výrobcom.	trvale
A.27	Prevádzkovateľ musí zabezpečiť, aby mechanizmy a vozidlá v zariadení boli udržiavané v takom technickom stave, aby nedochádzalo k nadmerným hlukovým emisiám, napr. z dôvodu poškodenia tlmičov a celistvosti výfukových potrubí.	trvale
A.28	Zabezpečiť, aby sa oplachové vody spod kalolisu a z ostatných nádrží predčistenia nedostali do kanalizácie firmy BS-FIN, s.r.o. Bratislava (bývalé Kožiarske závody, spol. s r.o., v konkurze) bez predchádzajúceho predčistenia.	trvale
A.29	Zabezpečiť vypracovanie aktuálneho prevádzkového poriadku pre všetky zrealizované objekty predčistiacej stanice lúhových odpadových vôd a chromitých odpadových vôd, doplniť podľa opatrenia č. F.13 a predložiť inšpekcii.	do 30.11.2004
A.30	Predčistiacu stanicu lúhových odpadových vôd a chromitých odpadových vôd prevádzkovať podľa aktuálneho prevádzkového poriadku vypracovaného podľa podmienky A.29. Do doby spracovania aktualizácie prevádzkových poriadkov prevádzkovať predčistiace stanice podľa prevádzkovo-bezpečnostných predpisov spracovaných podľa pokynov výrobcu a predložených na kolaudačnom konaní.	v texte
A.31	Námokové a lúhové odpadové vody akumulovať v otvorenej <u>v nepriepustnej</u> záchytnej betónovej nádrži o objeme 240 m ³ a v zakrytej podzemnej betónovej nádrži o objeme 150 m ³ .	trvale
A.32	Všetky námokové odpadové vody, koncentrované lúhové odpadové vody, vrátane prvých a druhých prác vôd, ako aj vody z prania, odváňovania a piklovania (pred činením) vznikajúce v prevádzke, čistiť spoločne v čistiarni lúhových odpadových vôd (ďalej len ČLOV).	trvale

A.33	Zabezpečiť, aby denné množstvo priemyselných odpadových vôd privádzaných na ČLOV neprekročilo dennú kapacitu ČLOV, na ktorú bola naprojektovaná.	trvale
A.34	Prevádzkovateľ je povinný všetky chromité odpadové vody z činenia čistiť v čistiarni odpadových vôd na chromité vody (ďalej len ČOV – Cr).	trvale
A.35	Zabezpečiť, aby denné množstvo priemyselných odpadových vôd privádzaných na ČLOV neprekročilo dennú kapacitu ČOV-Cr, na ktorú bola naprojektovaná.	trvale
A.36	Viesť prevádzkový denník ČLOV a ČOV-Cr so zaznamenávaním základných údajov o jej prevádzke (zaznamenávať množstvo odpadových vôd čistených na ČLOV za deň, počet čistiacich cyklov, spotrebovaných chemikálií, dobu jednotlivých stupňov čistenia, výsledky priebežných kontrol kvality odpadových vôd pred vstupom a na výstupe z jednotlivých stupňov čistenia,)	priebežne
A.37	Nebezpečné látky používané v prevádzke musia mať bezpečnostné karty uložené v jednotlivých skladoch a prevádzkach.	trvale
A.38	Nebezpečné látky musia byť skladované na zabezpečených miestach vybavených nepriepustnou chemicky odolnou podlahou s havarijnou nádržou.	trvale
A.39	Všetky manipulačné plochy, kde sa manipuluje s nebezpečnými látkami (chemické látky a odpady v ČOV), zabezpečiť tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do povrchových alebo podzemných vôd.	trvale
A.40	Na miestach, kde sú skladované a manipuluje sa s nebezpečnými látkami umiestniť prostriedky na zneškodnenie prípadných odkvapov, použité sanačné materiály uskladniť tak, aby bolo zamedzené kontaminácii povrchových a podzemných vôd.	trvale
A.41	Vykládka surových koží do chladiacich boxov z prepravných vozidiel musí byť realizovaná v priestore chladiaceho boxu (po zacúvaní auta).	trvale
A.42	Pri kontrole a čistení prevádzkových nádrží dodržať podmienky bezpečnosti pri práci a podmienky uvedené v prevádzkovom poriadku ČOV.	priebežne
A.43	Prevádzkovateľ je povinný udržiavať prevádzku v takom stave, aby nevznikalo nebezpečenstvo požiarov, bezpečnostných a hygienických závad.	trvale
A.44	Zabezpečiť, aby všetky pracoviská prevádzky Tatra – Leder, spol. s r.o., mali vydaný súhlasný posudok RUVZ v zmysle § 27 ods. 2 písm. e) zák. č. 272/1994 Z.z. o ochrane zdravia ľudí v znení neskorších predpisov.	do 31.12.2004
A.45	Zabezpečiť zmapovanie všetkých rozvodov pitnej a úžitkovej vody, splaškovej, priemyselnej a dažďovej kanalizácie v areáli firmy Tatra – Leder, spol. s r.o., a vypracovanie prehľadnej situácie s presnými vyznačením odberných a vypúšťacích miest (miesta napojenia z jednotlivých prevádzkových zariadení) ako aj uzáverov, meracích zariadení, merných profilov, revízných šacht, dažďových vpustí a odvodňovacích rigolov.	do 30.11.2004

B. Emisné limity**B.1 Emisie do ovzdušia – nestanovujú sa****B.2 Emisie do vôd****B.2.1 Kvalita podzemných vôd – emisné limity sa nestanovujú****B.2.2 Kvalita vôd z povrchového odtoku - emisné limity sa nestanovujú****B.2.3 Kvalita odpadových vôd**

B.2.3.1 Pre znečistenie v priemyselných odpadových vodách vypúšťaných z areálu firmy Tatra – Leder, spol. s r.o., do kanalizácie firmy BS-Fin, s.r.o., Bratislava (bývalé Kožiarske závody) platia **do 31.10.2007** limitné hodnoty uvedené v tabuľke č.4.

tabuľka č.4

Limitné hodnoty znečistenia prípustné pre vypúšťanie priemyselných odpadových vôd platné do 31.10.2007		
Ukazovateľ	Kontrolný profil	Koncentračné hodnoty [mg/l]
pH	„A“ prvá kanalizačná šachta priemyselnej kanalizácie, za objektom mokrej dielne	6,0-10,5
CHSK _{-Cr}		6250
BSK ₅		3000
NL		2000
Cr _{celk}		2,0
Sulfidy		13
N-NH ₄		80
N celk.		-

pH – reakcia vody, CHSK_{-Cr} – chemická spotreba kyslíka dichrómanom, BSK₅ – biochemická spotreba kyslíka s potlač. nitrifikácie, NL- nerozpustné látky sušené pri 105° C, Cr_{celk}- chróm celkový, Sulfidy, N-NH₄–amoniakálny dusík, N celk.- celkový dusík

B.2.3.2 **Od 1.11.2007** nesmie znečistenie v priemyselných odpadových vodách vypúšťaných z areálu firmy Tatra – Leder, spol. s r.o., do kanalizácie firmy BS-FIN, s.r.o. Bratislava, (bývalé Kožiarske závody) prekročiť limitné hodnoty uvedené v tabuľke č. 5.

tabuľka č.5

Limitné hodnoty znečistenia prípustné pre vypúšťanie priemyselných odpadových vôd platné od 1.11.2007		
Ukazovateľ	Kontrolný profil	Koncentračné hodnoty [mg/l]
pH	„A“ prvá kanalizačná šachta priemyselnej kanalizácie, za objektom mokrej dielne	6,0 -9,0
CHSK _{-Cr}		1168
BSK ₅		-
NL		800
Cr _{celk}		1,4
Sulfidy		2
N-NH ₄		45
N celk.		70

B.2.3.3 Ďalšie podmienky emisných limitov

- a) Miesto odberu vzoriek (kontrolný profil) :
 „A“ Revízná kanalizačná šachta priemyselnej kanalizácie, ktorá odvádza priemyselné odpadové vody z mokrej dielne prevádzky Tatra – Leder, spol. s r.o., prvá mimo objektu mokrej dielne, pred napojením do priemyselnej kanalizácie firmy BS-FIN, s.r.o. Bratislava, (bývalé Kožiarske závody, spol. s r.o., v konkurze) - vid'. príloha č.4.
- b) Spôsob odberu vzoriek :
 kvalifikovanou bodovou vzorkou (dvojhodinová zlievaná vzorka, ktorá sa získa zlievaním minimálne 4 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch, alebo minimálne 4 čiastkových vzoriek odoberaných proporcionálne z prietoku)
- c) Metóda a spôsob vykonávania rozborov :
 do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré stanovujú laboratória uvedené vo Vestníku MŽP SR a určené pre vykonávanie rozborov v stanovených ukazovateľoch.
- d) Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov :
 podľa prílohy č.4 nar. vlády č.491/2002 Z.z.. Použiť možno aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde.

B.2.4 Monitoring podzemných vôd, vôd z povrchového odtoku a odpadových vôd**B.2.4.1 Monitoring podzemných vôd**

- B.2.4.1.1 Monitoring akosti podzemných vôd realizovať prostredníctvom studne S-1 (príloha č.4 tohto rozhodnutia – situácia areálu prevádzky) a vykonávať tak, ako je uvedené v tabuľke č.6

tabuľka č. 6

Parameter	Frekvencia	Metóda analýzy/Technika
Kvalita podzemnej vody v ukazovateľoch : pH, CHSK-Cr, BSK ₅ , Cr celk., Sulfidy, N-NH ₄ , N celk.	1 x ročne	kontrolu kvality podzemnej vody bude zabezpečovať prevádzkovateľ podľa podmienok uvedených v opatrení č. B.2.4.1.2

pH – reakcia vody, CHSK-Cr – chemická spotreba kyslíka dichrómanom, BSK₅ – biochemická spotreba kyslíka s potlač. nitrifikácie, Cr celk- chróm celkový, Sulfidy, N-NH₄–amoniakálny dusík, N celk.- celkový dusík

B.2.4.1.2 Ďalšie podmienky monitoringu podzemných vôd

- a) Miesto odberu vzoriek :
 kontrolné vzorky kvality podzemnej vody budú odoberané zo studne S-1
- b) Spôsob odberu vzoriek :
 bodovou vzorkou
- c) Metóda a spôsob vykonávania rozborov :
 do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré stanovujú laboratória uvedené vo Vestníku MŽP SR a určené pre vykonávanie rozborov v stanovených ukazovateľoch
- d) Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov
 - podľa prílohy č.4 nar. vlády č.491/2002 Z.z.
 - použiť možno aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde

B.2.4.2 Monitoring vôd z povrchového odtoku

- B.2.4.2.1 Monitoring akosti vody z povrchového odtoku realizovať v kontrolnom profile „C“, v prvej revíznej šachte dažďovej kanalizácie v prevádzke Tatra – Leder spol. s r.o.,

umiestnenej za mokrou dielňou (vid'. príloha č.4) a vykonávať tak, ako je uvedené v tabuľke č.7.

tabuľka č.7

Odborné miesto – kontrolný profil „C“ - revízia kanalizačná šachta dažďovej kanalizácie (popis podľa opatrenia B.2.4.2.1)		
Parameter	Frekvencia	Metóda analýzy/Technika
Kvalita vôd z povrchového odtoku v ukazovateľoch : pH, CHSK-Cr , BSK ₅ , NL, Cr celk., Sulfidy, N-NH ₄ , N celk.	1 x ročne	odber vzorky bude zabezpečený prevádzkovateľom, počas dažďa, za podmienok uvedených v bode B.2.4.2.2

B.2.4.2.2 Ďalšie podmienky monitoringu vody z povrchového odtoku v kontrolnom profile „C“

a) spôsob odberu vzoriek

- bodovou vzorkou

b) metóda a spôsob vykonávania rozborov

- do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré stanovujú laboratória uvedené vo Vestníku MŽP SR a určené pre vykonávanie rozborov v stanovených ukazovateľoch

c) metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov

- podľa prílohy č.4 nar. vlády č.491/2002 Z.z.. Použiť možno aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde.

B. 2.4.3 Monitoring odpadových vôd

B.2.4.3.1 Splaškové odpadové vody – monitoring nie je stanovený

B.2.4.3.2 Priemyselné odpadové vody

B.2.4.3.3 Monitoring akosti a množstva vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody realizovať v kontrolných profiloch „A“, „B“, podľa tabuľky č. 8 .

tabuľka č. 8

Parameter	Kontrolný profil	Frekvencia	Podmienky merania
Množstvo vypúšťaných priemyselných odpadových vôd [m ³]	„B“	1 x mesačne	- meranie bude zabezpečovať prevádzkovateľ nepriamo, podľa podmienok uvedených v opatrení č.B.2.4.3.4 - výsledky merania písomne zaznamenávať do prevádzkového denníka ČLOV
Kvalita priemyselnej odpadovej vody v ukazovateľoch : CHSK-Cr, NL, Cr celk., Sulfidy, pH, N celk.,	„A“	1 x mesačne	- kontrolu kvality odpadovej vody bude zabezpečovať prevádzkovateľ podľa podmienok uvedených v opatrení č. B.2.4.3.4
Kvalita priemyselnej odpadovej vody v ukazovateli BSK ₅ ,	„A“	1 x ročne	- kontrolu kvality odpadovej vody bude zabezpečovať prevádzkovateľ podľa podmienok uvedených v opatrení č. B.2.4.3.4

B.2.4.3.4 Kontrolný profil

- „A“ Prvá vonkajšia revízia kanalizačná šachta priemyselnej kanalizácie, ktorá odvádza priemyselné odpadové vody z mokrej dielne prevádzky Tatra – Leder, spol. s r.o., (pred napojením do priemyselnej kanalizácie firmy BS-FIN, s.r.o. Bratislava - bývalé Kožiarske závody, spol. s r.o., v konkurze – viď. príloha č.4).
- „B“ Vodomer, osadený na prívodnom potrubí úžitkovej vody do mokrej dielne prevádzky Tatra – Leder, spol. s r.o.

Ďalšie podmienky monitoringu priemyselných odpadových vôd

- B.2.4.3.5 Meranie množstva vypúšťaných priemyselných odpadových vôd vykonávať nepriamo:
- odčítaním množstva odobratej úžitkovej vody na vodomere osadenom v kontrolnom profile „B“
 - použitý vodomer musí podliehať štátnej metrologickej kontrole
- B.2.4.3.6 Miesto odberu vzoriek - kontrolné vzorky kvality vypúšťanej priemyselnej odpadovej vody odberať v kontrolnom profile „A“ .
- B.2.4.3.7 Odber vzorky vykonávať kvalifikovanou bodovou vzorkou (dvojhodinová zlievaná vzorka, ktorá sa získa zlievaním minimálne 4 objemovo rovnakých čiastkových vzoriek odoberaných v rovnakých časových intervaloch, alebo minimálne 4 čiastkových vzoriek odoberaných proporcionálne z prietoku).
- B.2.4.3.8 Do úvahy budú brané iba výsledky tých analýz, ktoré stanovia laboratória uvedené vo Vestníku MŽP SR a určené pre vykonávanie rozborov v stanovených ukazovateľoch.
- B.2.4.3.9 Metódy stanovenia jednotlivých ukazovateľov - podľa prílohy č.4 nar. vlády č.491/2002 Z.z.. Použiť možno aj inú metódu, ak jej detekčný limit, presnosť a správnosť zodpovedajú odporúčanej metóde.

B. 2.5 Údaje o emisiách do vôd evidovať a poskytovať v stanovených termínoch v súlade s ustanoveniami a prílohami vyhlášky MŽP SR č. 391/2003, ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ.

B. 3 Hluk, vibrácie a neionizujúce žiarenia - limity sa nestanovujú

B. 3.1 Monitoring hluku - nestanovuje sa

B. 4 Pôda - limity sa nestanovujú

B. 4.1 Monitoring pôdy - nestanovuje sa

C. Opatrenia na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

Všetky plánované činnosti na dosiahnutie BAT budú uskutočnené do termínu určeného v nasledovných opatreniach :

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
C.1	Predchádzať vzniku zápachu dôslednou kontrolou procesu výroby, riadnou údržbou a nakladaním so surovými kožami a s odpadmi.	priebežne

C.2	Predchádzať vzniku zápachu ako aj prípadného znečistenia odpadových vôd zákazom skladovania surových koží pred objektom mokrej dielne, resp. na iných otvorených priestranstvách.	trvale
C.3	Zabezpečiť vypracovanie projektovej dokumentácie na čistenie priemyselných odpadových vôd vznikajúcich v prevádzke firmy Tatra – Leder, spol. s r.o., s cieľom dosiahnutia limitných hodnôt stanovených v časti B.2.3.2 a požiadať inšpekciu o vydanie stavebného povolenia (podľa § 8 ods.3 zákona o IPKZ).	do 30.06.2006
C.4	Zabezpečiť čistenie všetkých priemyselných odpadových vôd vznikajúcich v prevádzke firmy Tatra – Leder, spol. s r.o., v ukazovateľoch pH, CHSK-Cr, BSK ₅ , NL, Cr _{celk} , Sulfidy, N-NH ₄ , N celk. tak, aby kvalita vypúšťaných priemyselných odpadových vôd pred napojením na priemyselnú kanalizáciu firmy BS-FIN, s.r.o. Bratislava neprekročila limitné hodnoty stanovené v časti B.2.3.2.	do 31.10.2007
C.5	Technicko-organizačnými opatreniami zabezpečiť, aby všetky podzemné nádrže na priemyselné odpadové vody boli zabezpečené proti preplneniu (maximálna prevádzková hladina nesmie byť vyššia ako je hladina nádrže posudzovaná pri skúške vodotesnosti).	trvale
C.6	Prevádzkovo a organizačne zabezpečiť dôkladné vytriasanie nasolených koží, na rošte v sklade suroviny, pred procesom ich spracovávaní v mokrej dielni na zabezpečenej ploche (bez rizika spláchnutia soli do kanalizácie, resp. na rastlý terén).	trvale
C.7	Celkové množstvo chemikálií, činiacich a pomocných prípravkov pri spracovávaní kože nesmie prekročiť hodnotu 500 kg na tonu spracovanej surovej kože.	trvale
C.8	Zaobchádzanie (skladovanie a manipuláciu) s nebezpečnými látkami v celej prevádzke zabezpečiť takým spôsobom, aby rozlitanie, únik alebo požiar pri manipulácii a skladovaní nezapríčinil ich vniknutie do pôdy, kanalizácie, nárazový únik do čistiare odpadových vôd alebo recipienta. Chemikálie a pomocné materiály musia byť skladované na nepriepustných a chemicky odolných plochách bez odtokov.	trvale
C.9	Spracovať projekt stavebných úprav skladu chemikálií tak, aby boli splnené podmienky uvedené v opatrení C.10 a predložiť na vyjadrenie inšpekcii .	do 31.12.2004
C.10	Sklad chemikálií stavebne upraviť tak, aby : a) bola zabezpečená celistvosť, nepriepustnosť a chemická odolnosť voči skladovaným chemikáliám celej podlahy v sklade chemikálií, b) podlaha bola stavebne zabezpečená tak, aby v prípade vylitia chemikálie nedošlo k ich vytečeniu na nezabezpečené plochy.	do 31.3.2005
C.11	Do doby stavebného zabezpečenia skladu chemikálií organizačno-technickými opatreniami zabezpečiť skladovanie a manipuláciu s chemikáliami tak, aby nedošlo k ohrozeniu povrchových a podzemných vôd.	v texte
C.12	Príručné skladovanie a manipuláciu s kvapalnými chemikáliami v priestore mokrej dielne v plastových galónoch o objeme 1 m ³ obmedziť na množstvo nevyhnutné pre prevádzku .	trvale

C.13	Príručné skladovanie a manipuláciu s ropnými látkami v príručnom sklade na konci mokrej dielne havarijne zabezpečiť v súlade s § 39 vodného zákona. (Zabezpečiť celistvosť, nepriepustnosť a chemickú odolnosť celej podlahy voči ropným látkam, podlahu opatriť havarijnou nádržou a stavebne zabezpečiť tak, aby v prípade vyliatia ropných látok nedošlo k ich vytečeniu na nezabezpečené plochy).	do 31.3.2005
C.14	Sklad ropných látok stavebne upraviť tak, aby : - bola zabezpečená celistvosť, nepriepustnosť a chemická odolnosť celej podlahy voči ropným látkam, - podlahu opatriť havarijnou nádržou (o min. objeme 10% skladovaných ropných látok) a stavebne zabezpečiť tak, aby v prípade vyliatia ropných látok nedošlo k ich vytečeniu na nezabezpečené plochy.	do 31.3.2005
C.15	Do doby realizácie stavebných úprav skladu ropných látok : a) obmedziť množstvo skladovaných ropných látok na prevádzkové minimum (max. potreba na týždeň), b) ropné látky skladovať a manipuláciu s nimi vykonávať tak, aby nedošlo k ohrozeniu povrchových a podzemných vôd.	v texte
C.16	Nebezpečné odpady zhromažďovať v nepriepustných kontajneroch na vyhradenej, vyznačenej, zastrešenej nepriepustnej ploche, zabezpečenej proti úniku prípadných odkvapov na nezabezpečené plochy, do pôdy, povrchovej a podzemnej vody, resp. do splaškovej alebo dažďovej kanalizácie.	trvale
C.17	Na manipuláciu zo surovými kožami a chemikáliami (vykládka koží, chemikálii a ostatných surovín) zrealizovať nepriepustnú spevnenú plochu, odvodnenú do priemyselnej kanalizácie, s možnosťou uzavretia odtoku v prípade havarijného úniku nebezpečných látok na plochu.	do 31.12.2005
C.18	Zákaz skladovania a manipulácie s chemikáliami, surovinami a nebezpečnými látkami na nezabezpečených plochách (pred. budovou mokrej dielne, pred skladoom chemikálii, pred chladiacimi boxami) do doby vybudovania zabezpečenej plochy.	trvale
C.19	Zabezpečovať využitie odpadovej glejovky a štiepenky odovzdávaním na zhodnotenie (ako druhotnú surovinu na výrobu kožného tuku, gleja a kŕmnych bielkovín).	trvale
C.20	Zabezpečovať dôslednú separáciu vznikajúcich odpadov, využívanie pracovných postupov na minimalizáciu odpadov tam, kde vznikajú druhotné suroviny (glejovka, štiepenka).	trvale
C.21	Odpady vznikajúce pri prevádzke triediť a zhromažďovať do určených obalov a kontajnerov podľa spôsobu ich úpravy, využitia resp. zneškodnenia a odovzdávať na zneškodnenie resp. zhodnotenie osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch.	trvale
C.22	Zabezpečovať separáciu kompostovateľných kalov z odpadových vôd (040107 kaly bez chrómu) a odovzdávať na zhodnocovanie zapracovaním do priemyselných kompostov osobe oprávnenej nakladať s odpadmi podľa zákona o odpadoch.	trvale
C.23	Predchádzať vzniku odpadov opakovaným používaním a recykláciou obalových materiálov (sudy, 1000 l kontajnery,..).	trvale

C.24	Polročne písomne informovať inšpekciu o stupni realizácie plnenia opatrení uvedených v bodoch č.C.3, C.4, C.9, C.10, C.13, C.14 , C.17.	v texte
C.25	V mokrej dielni, v ČLOV a v ČOV-Cr vyznačiť na potrubiach s prevádzkovými médiami druh média a smer toku média.	do 30.11.2004
C.26	Vyznačiť druh používanej látky na skladovacích a prevádzkových nádržiach.	do 30.11.2004
C.27	Všetky stavebné objekty, zariadenia a technické prostriedky používané pri činnostiach v povolenej prevádzke udržiavať v dobrom prevádzkovom stave a to na úseku údržby a opravy zariadení pravidelným vykonávaním údržby technologických zariadení, mechanizmov a mechanizácie, dopravných prostriedkov a stavebných objektov, podľa schválenej dokumentácie a podľa osobitných predpisov a dokumentácie výrobcov.	trvale

D. Opatrenia na zamedzenie vzniku odpadov, požiadavky na zhodnotenie a zneškodňovanie odpadov

a) S odpadmi vznikajúcimi pri vlastnej činnosti v prevádzke Tatra – Leder, spol. s r.o., nakladať tak ako je uvedené v tabuľke č.9

tabuľka č.9

Katalógové číslo odpadu	Názov odpadu	Spôsob nakladania s odpadom	Kategória odpadu	Miesto vzniku odpadu	Miesto zhromažďovania odpadov, obaly
040101	Odpadová glejovka	- odvoz na spracovanie v externej oprávnenej organizácii	O	mokrú dielňu	v kontajneroch, v mieste vzniku, - ihneď odvážať spracovateľovi
040106	Kaly najmä zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce chróm	- odvoz na skládku odpadov (nie nebezpečných odpadov)	O	ČOV	v kontajneroch, v mieste vzniku
040107	Kaly neobsahujúce chróm	- odvoz na výrobu kompostu v externej oprávnenej organizácii	O	ČOV	v kontajneroch, v mieste vzniku
040108	Odpadová vyčinená koža (hoblina, stružiny, odrezky..) obsahujúca chróm	- zneškodnenie u oprávnenej organizácii	N	mokrú dielňu	v kontajneroch, v mieste vzniku
060404	Odpady obsahujúce ortuť	- zneškodnenie u oprávnenej organizácii	N		v sklade, v nádobe na žiarivky
080317	Odpadový toner obsahujúci nebezpečné látky	- odovzdať na recyklovanie, resp. ich dodávateľom	N	tlačiarne, kopírky, faxy	vo vyhradenej nádobe na zásobovanie

080318	Odpadový toner iný ako 080317	- zneškodnenie u oprávnenej organizácii	O	tlačiarne, kopírky, faxy	v nádobe na toner a spotrebný materiál
130205	Nechlórované minerálne oleje (opotrebované minerálne oleje bez obsahu halogénov)	- odvoz na recyklovanie u externej organizácii	N		sudy v sklade horľavín
130206	Syntetické motorové, prevodové a mazacie oleje	- odvoz na recyklovanie u externej organizácii	N		sudy v sklade horľavín
130208	Iné motorové, prevodové a mazacie oleje	- odvoz na recyklovanie u externej organizácii	N		sudy v sklade horľavín
150101	Obaly z papiera a lepenky (obaly a papier neobsahujúci škodliviny)	- odvoz do Zberných surovín a.s.	O	vo všetkých častiach výroby	do vriec na papier
150102	Obaly z plastov (plastové obaly bez obsahu škodlivých látok)	- zneškodnenie u oprávnenej organizácii (recyklácia)	O	vo všetkých častiach výroby	kontajner na západnej strane výrobnjej haly
150103	Obaly z dreva (zvyšky paliet a obalov bez stôp chemikálií)	- využitie ako palivové drevo	O	vo všetkých častiach výroby	priestor západne od výrobnjej haly
150110	Obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	- zneškodnenie u oprávnenej organizácii	N	vo všetkých častiach výroby	kontajner pri námokových sudoch
150202	Absorbenty, filtračné materiály,....., obsahujúce nebezpečné látky	- zneškodnenie u oprávnenej organizácii	N	vo všetkých častiach výroby	kontajner
150203	Absorbenty, filtračné materiályiné ako 150202	- zneškodnenie u oprávnenej organizácii	O		kontajner
160103	Opotrebované pneumatiky		O	údržba, VZV	výmena servisom – opotrebované pneumatiky odoberá servis
160213	Vyradené elektron. zariadenia obsahujúce nebezpečné látky	- zneškodnenie u oprávnenej organizácii	N	väčšinou v kanceláriách	sklad, archív

160304	Anorganické odpady iné ako 160303 (soľ z konzervácie suroviny)	- zneškodnenie u oprávnenej organizácii	O	pri vykládke suroviny	kontajner
160601	Olovené batérie	- zberné suroviny	N		sklad
170203	Plasty	- recyklácia u oprávnenej organizácii	O	Mokrú dielňa	kontajner západne od mokrej dielne
191001	Odpad zo železa a ocele	- zberné suroviny			vyhradené miesto na rampe
190102	Odpad z neželezných kovov	- zberné suroviny			vyhradené miesto, na rampe
200121	Žiarivky a iný odpad obsah. Hg	- zneškodnenie u oprávnenej organizácii	N	všetky výrobné a nevýrobné priestory	sklad – nádoba na žiarivky
200301	Zmesný komunálny odpad	- zneškodnenie u oprávnenej organizácii	O	šatne, kancelárie	kontajner na komunálny odpad

b) Podmienky pre prevádzku zariadenia

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
D.1	Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať záväzné opatrenia uvedené v aktuálnom „Programe odpadového hospodárstva“ schválenom príslušným správnym orgánom (Obvodný úrad životného prostredia Lipt.Mikuláš).	trvale
D.2	Prevádzkovateľ musí pri nakladaní s vlastnými odpadmi dodržiavať povinnosti držiteľa odpadu a povinnosti nakladania s nebezpečným odpadom, v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve a v súlade s platným udeleným súhlasom na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vydaným príslušným správnym orgánom.	trvale
D.3	Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu odpadov a zasielať hlásenia o vzniku a nakladaní s vlastným odpadom v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve.	priebežne
D.4	Prevádzkovateľ je povinný pri svojej činnosti postupovať tak, aby minimalizoval vznik vlastného odpadu.	trvale
D.5	Nádoby na nebezpečné odpady označiť identifikačným listom nebezpečných odpadov.	trvale
D.6	Odpady vznikajúce v prevádzke odovzdávať len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi, v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve.	trvale

D.7	Vzniknuté odpady z vlastnej činnosti triediť a zhromažďovať samostatne podľa druhov do určených obalov a kontajnerov, podľa spôsobu zhodnotenia resp. zneškodnenia .	trvale
D.8	Pri nakladaní s nebezpečnými odpadmi (ďalej len NO) dodržiavať podmienky uvedené v právoplatnom súhlase na nakladanie s nebezpečným odpadom vydaným príslušným orgánom v odpadovom hospodárstve – Obvodný úrad životného prostredia v Liptovskom Mikuláši, oddelenie štátnej správy odpadového hospodárstva. S NO nakladať len na základe platného súhlasu na nakladanie s NO.	trvale
D.9	Prevádzkovateľ musí pri nakladaní s nebezpečným odpadom plniť povinnosti držiteľa odpadov, to znamená viesť evidenciu odpadov, zasielať hlásenia o vzniku a nakladaní s odpadom a viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch, v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve.	priebežne
D.10	Nebezpečné odpady možno odovzdávať na zhodnotenie , resp. zneškodnenie len tomu, kto má oprávnenie na ich zhodnocovanie resp. zneškodnenie. Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať opotrebované batérie, akumulátory, oleje a odpady zo svetelných zdrojov s obsahom ortuti na zhodnotenie a zneškodnenie iba držiteľom autorizácie v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve.	trvale
D.11	Zabezpečiť, aby pracovníci, ktorí nakladajú s nebezpečným odpadom boli oboznámení s postupom nakladania s nebezpečným odpadom a s opatreniami pre prípad havárie pri nakladaní s NO.	trvale
D.12	Zabezpečiť umiestnenie prostriedkov pre prípad havárie na viditeľnom a prístupnom mieste, v mieste zhromažďovania NO.	trvale
D.13	Prepravu NO realizovať (resp. zabezpečovať) len na základe platného súhlasu na prepravu NO.	trvale
D.14	Ohlasovať ustanovené údaje z evidencie o prepravovaných NO príslušným správny orgánom.	trvale
D.15	S odpadmi, ktoré vznikajú pri spracovaní materiálu v colnom režime aktívneho zošľacht'ovacieho styku, je prevádzkovateľ povinný nakladať v súlade s vyjadrením MŽP SR.	trvale
D.16	Každý nový vzniknutý druh odpadu okamžite zaradiť podľa katalógu odpadov.	priebežne
D.17	Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť uprednostnenie materiálového zhodnocovania odpadov pred energetickým zhodnocovaním.	trvale

c) Monitoring odpadov

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
D.18	Viesť a uchovávať evidenciu odpadov na evidenčnom liste podľa zák. č. 223/2001 Z.z. o odpadoch, v náväznosti na všeobecne záväzné právne predpisy v odpadovom hospodárstve, pre každý odpad zvlášť.	trvale

D.19	Predložiť inšpekciu a ObÚŽP v Liptovskom Mikuláši hlásenia o vzniku odpadov, ktoré vzniknú pri prevádzke zariadenia a nakladaní s ním.	do 31.1. nasledujúceho roka
-------------	--	-----------------------------

E. Podmienky hospodárenia s energiami

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
E.1	Priebežne vykonávať opatrenia vedúce k hospodárnemu využívaniu energie vo všetkých priestoroch prevádzky.	priebežne
E.2	Zostaviť údaje o energetickej výkonnosti jednotlivých prevádzkových činností (historická výkonnosť a normalizovaná výkonnosť vo vzťahu k produkcii usní, vonkajšej teplote, obsadenia budovy a pod.).	do 31.12.2004
E.3	a) Vyhodnocovať výsledky monitoringu energetickej výkonnosti a údaje o energetickej výkonnosti jednotlivých prevádzok a na významné odchýlky operatívne reagovať. b) Výsledky vyhodnotenia a významné odchýlky a ich riešenie zaznamenávať do prevádzkových záznamov.	priebežne

Monitoring spotreby energií :

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
E.4	Monitorovať dennú spotrebu energií, vody, chemikálií a vstupných surovín v prevádzke, údaje zaznamenávať do prevádzkového denníka a vyhodnocovať 1 x ročne.	priebežne
E.5	Viesť prehľad o vstupoch a výstupoch chemikálií, ich prechodom procesom výroby a čistenia odpadových vôd a únikoch.	priebežne

F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií a opatrenia, pri ktorých by mohlo vzniknúť nebezpečenstvo ohrozenia životného prostredia

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
F.1	Dôsledne dodržiavať plán preventívnych opatrení na zamedzenie úniku nebezpečných látok do životného prostredia (ďalej havarijný plán), vypracovaný v súlade s vyhl. č 556/2002 Z.z. o vykonaní niektorých ustanovení vodného zákona a schválený Slovenskou inšpekciou životného prostredia, Inšpektorátom životného prostredia Žilina, odbor inšpekcie ochrany vôd.	trvale
F.2	Doplniť havarijný plán o upresnenie sorpčných resp. neutralizačných materiálov pre všetky nebezpečné látky, s ktorými sa v prevádzke Tatra – Leder, spol. s r.o., zaobchádza.	do 30.11.2004

F.3	Havarijný plán, doplnený a vypracovaný v súlade s vyhl. č 556/2002 Z.z. o vykonaní niektorých ustanovení vodného zákona a predložiť na schválenie Slovenskej inšpekcie životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor inšpekcie ochrany vôd. Schválený doplnený havarijný plán zaslať inšpekcii (odbor IPK) na vedomie.	do 30.11.2004
F.4	Pravidelne v havarijnom pláne aktualizovať zoznam kontaktných osôb pre prípad havárie, adresy, telefónne spojenie, najmenej však 1 x ročne.	v texte
F.5	V prípade akejkol'vek poruchy v procese zrážania chromitej brečky, ktorá môže mať za následok zhoršenie čistoty odtékajúcej odpadovej vody, musí obsluha odstaviť jej odtok do kanalizácie a nasmerovať ju späť do zbernej nádrže pod kalolisom.	v texte
F.6	Všetky zariadenia, v ktorých sa používajú, zachytávajú, skladujú, spracovávajú alebo dopravujú chemické látky je prevádzkovateľ povinný udržiavať v takom technickom stave a prevádzkovať tak, aby bolo zabránené úniku týchto látok do pôdy, podzemných vôd, povrchových vôd, alebo nežiadúcemu zmiešaniu s odpadovými vodami alebo zrážkovými vodami.	trvale
F.7	Zabezpečiť predchádzanie haváriám pravidelným odborným školením pracovníkov zariadenia o technických, organizačných a bezpečnostných pokynoch pri prevádzke zariadenia, o svojich povinnostiach, ktoré musia dodržiavať pri prevádzkovaní zariadenia a pri vedení prevádzkovej dokumentácie, o opatreniach v prípade vzniku havarijnej situácie na zariadení alebo pri jeho prevádzke.	1 x za rok
F.8	Obsluha prevádzky musí mať k dispozícii pracovné pomôcky a prostriedky potrebné pri prevádzkovaní zariadenia ako aj prostriedky pre prípad vykonania opatrení pri vzniku havárie na zariadení. <ul style="list-style-type: none"> - v skladoch chemikálií :- oceľové platne ne prekrytie cestných kanalizačných vpustí, neutralizačné činidlo Na₂CO₃, resp. NaHCO₃, lopaty, fúriky, metly, gumové rukavice, gumové zástery, ochranné okuliare, respirátory, sorpčný materiál (piliny, vapex, piesok), prázdnu nádobu na kontaminovaný sorpčný materiál, indikačné papieriky na stanovenie sírovodíka - vo výrobe :- pojazdné čerpadlo na prečerpávanie chromitej brečky, - fekálny voz, lopaty, nádoby na zber uniknutého resp. kontaminovaného materiálu, metly, gumové rukavice, sorpčný materiál (piliny, vapex, piesok) , - v sklade ropných látok : sorpčný materiál, lopatu, prázdnu nádobu na kontaminovaný sorpčný materiál, metlu, gumové rukavice. 	trvale
F.9	Na miestach, kde bude nakladané s nebezpečnými látkami musia byť k dispozícii prostriedky na zneškodnenie prípadných odkvapov.	trvale
F.10	V prípade úniku nebezpečných látok na nespevnený terén zabezpečiť odstránenie kontaminovanej zeminou (kontaminovaný materiál zozbierať do nádoby v sklade chemikálií a následne zabezpečiť jeho zneškodnenie u oprávnenej organizácii podľa zákona o odpadoch) a zabezpečiť jej nahradenie čistou zeminou.	priebežne

F.11	Použité sanačné materiály musia byť do doby zneškodnenia uskladnené tak, aby bolo zamedzené kontaminácii povrchových alebo podzemných vôd.	priebežne
F.12	Zabezpečiť stálu kontrolu miest, kde môže dôjsť k znečisteniu plôch a zabezpečiť v prípade ich znečistenia priebežné odstránenie.	trvale
F.13	Prevádzkový poriadok ČOV doplniť o postup pri vzniku havarijných situácií (prípad výpadku el. energie, prípad poruchy ČOV, čerpadiel,...).	do 30.11.2004
F.14	Vypracovať prevádzkový poriadok pre všetky sklady nebezpečných látok (podľa STN 75 34 15, čl. 9.3), t.j. sklad ropných látok, sklad chemikálii, príručne sklady chemikálii v priestore mokrej dielne.	do 30.11.2004
F.15	Všetky záchytné a havarijné vane a skladovacie nádrže musia byť nepriepustné a chemicky odolné voči pôsobeniu skladovaných chemických látok. Dodržanie tejto podmienky musí byť dokladované certifikátom vane a skladovacej nádrže, resp. zápisom o vykonaní skúšky tesnosti a na požiadanie predložený inšpekcii.	trvale
F.16	Všetky ventily a lemy povrchových rúr používaných na transport materiálov, chemických látok a plochy kde môže dôjsť k znečisteniu, musia byť vizuálne kontrolované každý týždeň, či nedochádza k priesakom alebo upchatiu. Zaznamenané priesaky a opatrenia na ich odstránenie musia byť zapísané v prevádzkovom denníku a na požiadanie odovzdané inšpekcii.	trvale
F.17	Zabezpečiť predchádzanie haváriám kvalifikovanou údržbou vybavenia prevádzky a prostriedkov na zneškodnenie havarijných únikov a ich pravidelnou kontrolou.	priebežne
F.18	Všetky vzniknuté havarijné situácie zaznamenávať do prevádzkového denníka prevádzky (dátum vzniku, informované inštitúcie, príčina havárie, dátum a spôsob riešenia havarijnej situácie).	priebežne
F.19	Poverená osoba nakladajúca s nebezpečnými chemickými látkami musí mať k dispozícii platné bezpečnostné listy všetkých chemických látok.	trvale

G. Opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania

Nestanovujú sa

H. Opatrenia na obmedzenie vysokého stupňa celkového znečistenia v mieste prevádzky

Nestanovujú sa .

I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému

I.1 Kontrola prevádzky a technického stavu prevádzky

I.1.1 Zabezpečiť monitoring prevádzky a technického stavu prevádzky tak, ako je uvedené v tabuľke č.10.

tabuľka č.10

1.	Funkčnosť a technický stav ČOV sŕnikových a chromitých vôd a čerpaceho systému odpadových vôd, kalolisov a odstrediviek, plavákových systémov a ostatných zariadení	1 x denne	zabezpečuje prevádzkovateľ	Podľa prevádzkového poriadku ČOV
2.	Tesnosť lúžiacich a činiacich sudov	denne	zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne
3.	Tesnosť plášťov oxidačných nádrží a reaktorov v ČOV sŕnikových a chromitých vôd,	denne	zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne
4.	Tesnosť sudov a nádob, v ktorých sú skladované nebezpečné látky a prenosných havarijných vaničiek (v sklade chemikálií, v sklade ropných látok, v ČOV, v predúpravni,...)	denne	zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne
5.	Tesnosť kontajnerov a nádob na skladovanie nebezpečných odpadov	denne	zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne
6.	Kontrola výšky hladiny odpadovej vody v podzemných nádržiach odpadových vôd z lúženia a námoku	denne	zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne, podľa prevádzkového poriadku ČOV
7.	Kontrola výšky hladiny v kalových nádržiach odpadových vôd z lúženia a námoku	denne	zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne, podľa prevádzkového poriadku ČOV
8.	Kontrola všetkých ventilov a spojov povrchových rúr používaných na transport materiálov, nebezpečných látok a plochy kde môže dôjsť k znečisteniu nebezpečnými látkami,	1 x týždenne	zabezpečuje prevádzkovateľ	vizuálne
9.	Kontrola konštrukcie a tesnosti všetkých podzemných akumulčných nádrží priemyselných odpadových vôd, nebezpečných látok a havarijných nádrží	1 x za 5 rokov	zabezpečí prevádzkovateľ u odbornej organizácii	podľa príslušnej STN
10.	Skúšku na prítomnosť sírovodíka, resp. iných škodlivých plynov	*	kontrolu bude zabezpečovať prevádzkovateľ	podľa prevádzkového poriadku ČOV

* vždy pred vstupom pracovníkov do prevádzkových nádrží a počas ich čistenia

I.2 Predkladanie správ z monitoringu

I.2.1 Úplné správy budú uchovávané u prevádzkovateľa Tatra – Leder, spol. s r.o., Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš a predkladané podľa tabuľky č. 11.

tabuľka č. 11

Náplň správy	Frekvencia podávania správ	Dátum dodania správy	Forma správy	Príjemca správy
IPKZ				
Kompletné údaje o prevádzkach a ich emisiách v súlade s vyhláškou MŽP SR č. 391/2003, ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ	1x rok	do 15. februára nasledujúceho roka	písomná	SHMÚ Bratislava
Ochrana vôd				
Výsledky monitoringu podzemných vôd podľa tabuľky č.6	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
Výsledky z monitorovania vôd z povrchového odtoku podľa tabuľky č.7	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
Výsledky monitoringu odpadových vôd podľa tabuľky č.8	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
				ObÚŽP Liptovský Mikuláš
Odpady				
Hlásenia o vzniku odpadu a nakladaní s ním	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
		do 31.1. nasledujúceho roka	písomná	ObÚŽP Liptovský Mikuláš
Ostatné				
Záznamy alebo protokoly z kontrol dotknutých orgánov	Po predložení hotových správ	do 10 dní obdržania	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)
Mimoriadne udalosti, havárie a nadmerný okamžitý únik emisií	Podľa výskytu	Hlásenie ihneď	písomná	Dotknuté orgány podľa schválených havarijných plánov a STPP a TOO
		Záver. správy do 60 dní od vzniku		
Súhrnná správa dokladujúca plnenie všetkých termínovaných podmienok integrovaného povolenia	1 x rok	do 15.2. nasledujúceho roka	písomná	inšpekcií (odbor IPK Žilina)

Vysvetlivky :- ObÚŽP, Liptovský Mikuláš – Obvodný úrad životného prostredia v Liptovskom Mikuláši ; - odbor IPK Žilina – odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Žilina; - SHMÚ – Slovenský hydrometeorologický ústav; - STN – Slovenská technická norma

- I.2.2. Prevádzkovateľ je súčasne povinný viesť stálu a priebežnú prevádzkovú evidenciu v rozsahu všeobecne záväzných právnych predpisov životného prostredia a schválených prevádzkových predpisov.
- I.2.3. Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom umožňujúcim kontrolu evidenciu údajov o podstatných ukazovateľoch prevádzky a evidované údaje uchovávať najmenej päť rokov.
- I.2.4. Prevádzkovateľ zariadenia je povinný neodkladne hlásiť inšpekcii všetky mimoriadne situácie, havárie zariadenia a havarijné úniky znečisťujúcich látok zo zariadení do životného prostredia a oznámenie o prerušení výroby na dobú dlhšiu ako 3 mesiace.
- I.2.5. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu o plnení záväzných podmienok prevádzky stanovených týmto rozhodnutím.
- I.2.6. Prevádzkovateľ je povinný vo všetkých interných dokumentoch, ktoré sa odvolávajú na jednotlivé zložkové rozhodnutia, vykonať opravu a odvolať sa na integrované rozhodnutie, pokiaľ nahrádza zložkové rozhodnutie.

I.3 Vyhodnotenie monitoringu

- I.3.1 Výsledky vykonaných meraní musí prevádzkovateľ zaznamenávať do prevádzkového denníka. Výsledky monitoringu vôd a ďalších monitoringov vykonávaných externými organizáciami musia byť uložené u prevádzkovateľa. Do prevádzkového denníka musí prevádzkovateľ zaznamenávať aj časové údaje o vykonaných pozorovaniach a meraniach, výsledky pozorovaní a meraní, okolnosti, ktoré môžu výsledky ovplyvniť (údaje o teplote, zrážkach,...) a tiež mimoriadne okolnosti, ktoré nastali v priebehu pozorovania, merania, alebo v období od posledného merania.

V prípade zistenia anomálie (nárast znečistenia), túto skutočnosť posúdiť a vyhodnotiť jej príčinu. Ak bude príčinou anomálie havarijný stav, neodkladne vykonať nápravné opatrenia. Pozorovania vyhodnocovať prostredníctvom grafického zobrazenia a zaužívaných kontrolných pravidiel a úrovni pre každý monitorovací vrt.

J. Opatrenia pri zmene technológie a opatrenia pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
J.1	Prevádzkovateľ je povinný dodržiavať opatrenia pre prípady zlyhania činnosti v prevádzke uvedené v schválenom havarijnom pláne.	trvale
J.2	V prípade zlyhania činnosti v prevádzke zabezpečiť odčerpanie a zneškodnenie pracovných médií, vstupných surovín a pomocných chemikálií, zabezpečiť dekontamináciu zariadenia, rozvodov a ostatných prevádzkových priestorov, zabezpečiť odvoz vzniknutých odpadov v súlade s všeobecne záväznými právnymi predpismi v odpadovom hospodárstve.	v texte
J.3	Prevádzkovateľ nesmie zaviesť alebo testovať nové zariadenia (prístroje), ktoré zvýšia znečistenie z prevádzky.	trvale
J.4	Všetky zmeny v prevádzke musí prevádzkovateľ neodkladne hlásiť inšpekcii.	v texte

K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu

Opatrenie číslo	Opis opatrenia	Mesiac a rok realizácie
K.1	Dokončiť pracovné operácie až do finálneho výrobku, vyskladniť všetky druhy výrobkov, rozpredať zvyšné chemikálie, zneškodniť nepoužiteľné chemikálie u oprávnenej organizácii, zabezpečiť vyčistenie prevádzkových strojov, nádrží a potrubí, vyčistiť nádrže čistiarne odpadových vôd s dočistením zvyškov odpadovej vody, vyčistiť kanalizačné šachty a vypláchnuť kanalizačné potrubia priemyselnej kanalizácie a zabezpečiť finálnu separáciu odpadov a ich odvezenie do zmluvných organizácií.	v texte
K.2	V prípade kontaminácie niektorej vnútornej alebo vonkajšej plochy zvyškami chemikálií, resp. pri úniku chemických roztokov do zberných nádrží čistiarenskej linky, odstrániť znečistenie podľa platného havarijného plánu.	v texte

O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Žilina, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len inšpekcia) vydáva integrované povolenie na základe žiadosti prevádzkovateľa Tatra – Leder, spol. s r.o., Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš, zo dňa 29.10.2003.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila dňa 12.7.2004 účastníkom konania, dotknutým orgánom a verejnosti začatie správneho konania vo veci vydania integrovaného povolenia pre prevádzku Tatra – Leder, spol. s r.o., v Liptovskom Mikuláši, prevádzkovateľa Tatra – Leder, spol. s r.o., Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš.

Inšpekcia zároveň v súlade s § 12 zákona o IPKZ doručila týmto subjektom žiadosť prevádzkovateľa, určila lehotu na vyjadrenie, ktorá uplynula 19.8.2003 a zverejnila podstatné údaje o podanej žiadosti na internetovej stránke a na úradnej tabuli, spolu s výzvou osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou a s výzvou verejnosti, dokedy sa môže vyjadriť. Z dôvodu, že v určenej lehote, t.j. 30 dní, sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia občanov a v súlade s § 13 zákona o IPKZ nariadila pre účastníkov konania a dotknuté orgány ústne pojednávanie. Zúčastnené osoby po zverejnení žiadosti nepodali v lehote 30 dní určenej správnym orgánom písomnú prihlášku.

Prevádzka Tatra – Leder, spol. s r.o., v tomto konaní je posudzovaná ako jestvujúca prevádzka podľa § 2 ods. 6 zákona o IPKZ.

Povoľovaná prevádzka nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu a preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie a ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu. Prevádzka sa nachádza v areáli firmy BS-FIN s.r.o., Bratislava (bývalé Kožiarske závody v konkurze), v juhovýchodnej priemyselnej časti mesta Liptovský Mikuláš. Areál prevádzky nesusedí so žiadnou chránenou alebo citlivou oblasťou.

Na ústnom pojednávaní v danej veci vykonanom dňa 19.8.2004 sa zúčastnil prevádzkovateľ, vymedzení ostatní účastníci konania a dotknuté orgány. Na ústnom pojednávaní, v súlade s ustanoveniami § 13 ods.3 zákona o IPKZ a § 33 ods.2 zákona o správnom konaní, bola daná prizvaným osobám posledná možnosť uplatniť svoje pripomienky, námety a doplnenia, vyjadriť sa k podkladom rozhodnutia a k spôsobu ich zistenia pred vydaním rozhodnutia. Na ústnom pojednávaní bola prerokovaná žiadosť, pripomienky a námety účastníkov konania, dotknutých orgánov, zúčastnených osôb uplatňované k žiadosti, pričom sporné vyjadrenia boli vysporiadané priamo na ústnom pojednávaní.

Vysporiadanie sa s pripomienkami k žiadosti obsiahnutých vo vyjadreniach podaných podľa § 12 až 13 zákona o IPKZ:

Regionálny úrad verejného zdravotníctva (ďalej RÚVZ) so sídlom v Liptovskom Mikuláši :
Z vyjadrenia Regionálneho úradu verejného zdravotníctva so sídlom v Liptovskom Mikuláši bola do integrovaného povolenia zapracovaná podmienka A.44. Ostatné podmienky, ktoré sa netýkali posudzovania prevádzky podľa §8 ods.2 f) zákona o IPKZ neboli do podmienok integrovaného povolenia zahrnuté.

Severoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. so sídlom v Žiline (ďalej len SVS, a.s.) :

Podmienky 1. a 2. z vyjadrenia č.14264/2004/2.1., zo dňa 3.8.2004 boli akceptované a zapracované do emisných limitov integrovaného povolenia (opatrenie B.2.3.2) platných až od 1.11.2007.

Zdôvodnenie :Nakoľko súčasný spôsob čistenia odpadových vôd produkovaných v prevádzke Tatra-Leder spol. s r.o. (s následných dočisťovaním na mechanickej ČOV firmy BS-FIN, s.r.o. Bratislava) nezabezpečuje vyčistenie odpadových vôd na hodnoty stanovené podľa vyhlášky č. 55/2004, príloha č.3, inšpekcia v integrovanom povolení v opatrení č.C.3 a C.4 uložila prevádzkovateľovi povinnosť projekčne spracovať a zabezpečiť realizáciu čistiarne odpadových vôd, ktorá zabezpečí čistenie odpadových vôd na požadovanú úroveň (limity stanovené časti B.2.3.2 integrovaného povolenia).

Do tejto doby platia pre vypúšťanie odpadových vôd z prevádzky Tatra-Leder, spol. s r.o., emisné limity stanovené časti B.2.3.1 integrovaného povolenia, ktoré vychádzajú zo žiadosti firmy Tatra-Leder, spol. s r.o., pre integrované povolenie a zo súčasných možností čistenia odpadových vôd v prevádzke. (Emisné limity stanovené v časti B.2.3.1 nenahrádzajú emisné limity vyplývajúce z iných právnych predpisov, resp. písomných zmlúv – napr. v § 23 zák.č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách).

Podmienka SVS a.s. „povolenie podmieniť uzatvorením zmluvného vzťahu s prevádzkovateľom verejnej kanalizácie“ nie je zahrnutá do integrovaného povolenia, nakoľko všeobecné podmienky pripojenia sa na verejnú kanalizáciu a vypúšťanie vôd do verejnej kanalizácie upravuje § 23 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a kanalizáciách, ktorý nie je súčasťou integrovaného povolenia.

Požiadavka SVS a.s. stanoviť pre vypúšťanie odpadových vôd z prevádzky Tatra-Leder, spol. s r.o., v období do 31.10.2007 hodnoty do výšky limitov stanovených v integrovanom povolení pre prevádzku firmy Schafstall s.r.o. Liptovský Mikuláš nebola akceptovaná.

Zdôvodnenie : Zloženie produkovaných odpadových vôd v prevádzke Tatra-Leder, spol. s r.o., nie je zhodné so zložením odpadových vôd firmy Schafstall s.r.o. (vo firme Tatra-Leder, spol. s r.o., nie je vykonávaná povrchová úprava kože). Súčasný spôsob čistenia odpadových vôd produkovaných v prevádzke Tatra-Leder, spol. s r.o., nezabezpečuje vyčistenie odpadových vôd na hodnoty stanovené podľa vyhlášky č. 55/2004, príloha č.3.

Požiadavka SVS a.s. zapracovať do integrovaného povolenia konkrétne opatrenia na zníženie vypúšťaného znečistenia k termínu do 31.10.2007 nebola akceptovaná. Konkrétne opatrenia na dosiahnutie súladu emisnými limitmi stanovenými v opatrení č.B.2.3.2 vyplynú až z plnenia opatrenia č.C.3.

Obvodný úrad životného prostredia v Liptovskom Mikuláši, úsek štátnej správy odpadového hospodárstva : - požiadavka bola zapracovaná do podkladov integrovaného povolenia

Obvodný úrad životného prostredia v Liptovskom Mikuláši, úsek štátnej správy ochrany ovzdušia
– požiadavka akceptovaná – opatrenie č. A.23

Zdôvodnenie návrhu opatrení na prevenciu znečisťovania, najmä použitím najlepších dostupných techník

Pri určovaní tejto techniky inšpekcia vychádzala z ustanovenia § 5 zákona o IPKZ, ktoré stanovuje hľadiská pri určovaní najlepších dostupných techník a zo zložkových právnych predpisov. Z dôvodu, že dosiaľ nebol vydaný referenčný dokument pre prevádzky na spracovanie koží a kožušín, inšpekcia vychádzala pri posudzovaní predmetnej prevádzky aj z materiálu „Studie k referenčnému dokumentu BAT pro koželužský průmysl“, ktorý bol vypracovaný Ing. Jaromírom Ludvíkom, CSC., v septembri 2001 pre ČR.

I. Posúdenie prevádzky podľa opatrení BAT:

por. č.	Opatrenie BAT	Skutočnosť	Vyhodnotenie, zdôvodnenie
Konzervovanie a námok :			
1.	Spracovávať hlavne čerstvú surovinu – čerstvé kože	Spoločnosť spracováva 50 % čerstvej suroviny	Kritérium je splnené len čiastočne, Opatrenie č.C.6
2.	Znížiť obsah konzervačných solí v koži pred námokom	- kože prichádzajú už čiastočne vytraseané zo soli, - vytriasanie je technicko-organizačne zabezpečené v sklade suroviny	Kritérium je splnené len čiastočne
3.	Námok - lúženie	Použitie enzymatických prípravkov na podporu uvoľnenia vlasu	Kritérium je splnené Použitím enzymatických prípravkov sa znižuje doba potrebná na námok – lúženie (zníženie energetickej náročnosti) a znižuje sa potrebné množstvo lúžiacich prípravkov (zníženie znečistenia OV)
4.	Námok - lúženie	Použitie bezsírniových lúžiacich prípravkov (nahrádzajú čiastočne potrebu sírniov)	Použitím prípravkov na základe polysacharidov sa znižuje množstvo používaného sírnika sodného (spolu s opatrením č.3 bolo dosiahnuté zníženie spotreby sírnikov cca o 1/3, t.j. z 3 % na 2 %)
Odchlpovanie a lúženie :			
5.	Použitie technológie so zachytom chlpuv	Nevyužíva sa	Nie je odberateľ pre odpad

Štiepanie:			
6.	Použiť štiepanie v holine	Využíva sa	Kritérium je splnené
7.	Maximalizovať využitie štiepenky	Štiepenka podľa kvality je využívaná buď ďalej na výrobu usní (cca 50 %), alebo na technické využitie – výroba čriev a pod.(50 % - glej, želatina)	Kritérium je splnené
Odvápňovanie a morenie :			
8.	Čiastočne nahradiť amónne soli oxidom uhličitým alebo slabými kyselinami	Nevyužíva sa	Zdôvodnenie - cenovo predražená výroba, výsledkom je znížený dusík ale nárast CHSK
Piklovanie :			
9.	Čiastočne recyklovať alebo spätne používať piklovacie kúpele	Nevyužíva sa	Zdôvodnenie - kolíše kvalita výslednej kože
10.	Používať objem kúpeľa 50-60 % (na holinovú hmotnosť) pri piklovaní za účelom zníženia spotreby soli	Využíva sa 20 – 30 %	Kritérium je splnené
Činenie :			
11.	Zvýšiť účinnosť činiaceho procesu presnou kontrolou pH, objemu kúpeľov, doby a otáčok sudov a kombinovať so spätným získavaním chrómu zrážaním dielčích odpadových vôd obsahujúcich viac než 1g Cr.l^{-1}	Vykonáva sa : - zvyšovanie účinnosť činiaceho procesu presnou kontrolou pH, objemu kúpeľov, doby a otáčok sudov a teploty, - chróm sa nezískava	Kritérium je splnené len čiastočne
12.	Činenie	Využitie Cr Používa sa činenie soľami Cr. Používajú sa výlučne komerčné produkty (nepripravuje sa „brečka“ v podniku). Na holinovú hmotnosť sa používa len 1,5% Cr_2O_3 .	Kritérium je splnené Maximálne využitie Cr je zabezpečené kontrolou a správnym vedením pH a teploty. Využitie Cr je zabezpečené aj používaním otupujúceho prípravku na báze MgO.
Prečinenie, fixácia chrómu a neutralizácia :			
13.	Konzervovanie výrobkov	bez obsahu PCB (PCP free)	Vo výrobe sa používajú ekologické konzervačné prípravky, ktoré neobsahujú PCP. Ide predovšetkým o prípravky vo vodnej emulzii s aktívnou časťou TCMTB

II. Posúdenie prevádzky podľa opatrení BAT v hospodárení s vodou a v čistení odpadových vôd :

Zníženie spotreby vody :

por. č.	Opatrenie BAT	Skutočnosť	Vyhodnotenie, zdôvodnenie
1.	Prispôbovať prítok vody potrebám technologického procesu	Využíva sa	Kritérium je splnené
2.	Využívať neprietočné pranie miesto prietočného	Nepoužité	Zdôvodnenie - neprietočné pranie nezabezpečuje zníženie spotreby vody (Prof. Kolomazník a kol.)
3.	Upraviť jestvujúce kožiarske nádoby pre prácu s tzv. krátkymi kúpeľmi	Nepoužité	Použité kritérium č.4
4.	Používať moderné kožiarske nádoby pre prácu s tzv. krátkymi kúpeľmi	Kožiarske nádoby sú delené (Y) s maximálnym využitím vody	Kritérium je splnené
5.	Späťne používať menej znečistenú odpadovú vodu v menej kritických operáciách.	Nevyužíva sa	Nezabezpečuje požadovanú kvalitu
6.	Znovu používať vyčerpané kúpele tam, kde je to možné	Nevyužíva sa	Nezabezpečuje požadovanú kvalitu
7.	Sledovať spotrebu vody oproti výrobe	Water management sa využíva	Kontrola spotrebovaného množstva vody je vykonávaná pri dávkovaní
8.	Spotreba vody	Koželužské nádoby	Používajú sa veľkokapacitné sudy s plnením nad os, resp. Dlené nádoby (Y) zabezpečujú maximálne využitie technologickej vody , zníženie spotreby chemikálií a zníženie energetickej náročnosti na jednotku produkcie.
9.	Spotreba vody	Vodný management	Pri výrobe sa dbá na množstvo používanej vody. Mesačne sa vyhodnocuje merná spotreba na jednotku výroby a vykonáva sa „vodný audit“. V prípade zvýšenej spotreby sa vykonávajú opatrenia na úpravu spotreby.

10.	Využitie vody a KPP	Technologická disciplína	Technologické postupy sú dodržiavané a jednotlivé kroky kontrolované a v prípade potreby upravované. Týmto sa zabezpečuje vysoká kvalita, a optimálne využitie KPP, vody a energií.
-----	---------------------	--------------------------	---

Čistenie odpadových vôd :

por. č.	Opatrenie BAT	Skutočnosť	Vyhodnotenie, zdôvodnenie
1.	Oddeliť dielčie odpadové vody obsahujúce sírniky od ostatných vôd mokré dielne a udržať ich pri vysokom pH, dokiaľ sa sírniky neodstránia. (Potrebná úroveň odstránenia je na koncentráciu $2 \text{ mg S}^{2-} \cdot \text{l}^{-1}$ v náhodné odobratej vzorke. Po odstránení sírnikov, je možné dielčie odpadové vody zmiešať)	Využíva sa	Kritérium je splnené len čiastočne, -nie je zabezpečená potrebná úroveň odstránenia je na koncentráciu $2 \text{ mg S}^{2-} \cdot \text{l}^{-1}$ Opatrenie č. C.3, C.4
2.	Zbieranie dielčích odpadových vôd obsahujúcich chróm (vody z činenia a žmýkania) o koncentrácii väčšej než $1 \text{ g Cr} \cdot \text{l}^{-1}$ a odviesť ich ku zrážaniu chrómu.	Využíva sa	Kritérium je splnené
3.	Spracovať dielčie odpadové vody obsahujúce koncentráciu chrómu menšiu než $1 \text{ g Cr} \cdot \text{l}^{-1}$ spolu s ostatnými dielčimi vodami	Využíva sa	Kritérium je splnené
4.	Mechanické čistenie odpadových vôd (na mieste alebo mimo prevádzku)	Využíva sa chemicko mechanické čistenie ČOV – DAF technologia (Dissolved Air Flotation)	Kritérium je splnené
5.	Biologické čistenie odpadových vôd (na mieste alebo mimo prevádzku)	Využíva sa	Prečistené odpadové vody sú dočisťované na biologickej ČOV v správe SVS a.s.
6.	Sekundárna sedimentácia a kalové hospodárstvo (na mieste alebo mimo prevádzku)	Využíva sa	Prečistené odpadové vody sú dočisťované na sekundárnej sedimentácii v biologickej ČOV v správe SVS a.s.
7.	Odpadové vody	Štiepanie v holine	Štiepaním v holine sa znižuje spotreba vody, chemikálií, energetickej

			náročnosť výroby a nezačlenené odpady je možné použiť v potravinárskom priemysle
8.	Čistenie odpadových vôd	Segregácia odpadových vôd	Pre optimálne čistenie bezchromitých a chromitých odpadových vôd sú tieto zberané oddelene a čistené zvlášť s prihliadnutím na charakter jednotlivých vôd.
9.	Čistenie odpadových vôd	Oxidácia sírníkov	Využíva sa katalytická oxidácia sírnikových odpadových vôd po primárnej sedimentácii a odvodnení kalu
10.	Čistenie odpadových vôd	Čistenie Cr vôd	Využíva sa zrážanie pri pH 8 – 9 a následným odvodnením chromitého kalu
11.	Čistenie odpadových vôd	Dissolved Air Flotation (flotácia)	Ďalší chemicko-mechanický stupeň čistenia OV

III. Posúdenie prevádzky podľa opatrení BAT v hospodárení s odpadmi a ich spracovávaní :

por. č.	Opatrenie BAT		Skutočnosť	Vyhodnotenie, zdôvodnenie
	druh odpadu	technológia BAT		
1.	štiepenky	výroba usní	Štiepenka je využívaná 100%	Kritérium je splnené
2.	Holinová štiepenka	Výroba potravinárskych čriev	Využívajú sa 100%	Kritérium je splnené
3.	Odrezky a štiepenky z holiny	Výroba kolagenových produktov	Využíva sa	Kritérium je splnené
4.	Chlpy, odrezky z čerstvých koží, strojná glejovka a štiepenka z čerstvých a lužených koží, vyčinená štiepenka a postružiny, tuky, čistiarenské kaly	Kompostovanie	Kaly z ČOV sú využívané na prípravu priemyselného kompostu	Kritérium je splnené
5.	Nádoby, prepravky, plastové a lepenkové obaly	Opakované použitie a recyklácia obalových materiálov (spätný odber)	Podľa odberateľov sú používané vratné obaly, resp. sú dodávané v cisternách a stáčané do zásobných nádrží	Kritérium je splnené

IV. Posúdenie prevádzky podľa opatrení BAT v hospodárení s energiou

por. č.	Opatrenie BAT	Skutočnosť	Vyhodnotenie, zdôvodnenie
1.	záznamy o aktuálnej spotrebe energie v členení na jednotlivé druhy energií, pravidelné vedenie záznamov (hodinové, denné, týždenné apod.)	Vykonáva sa	Kritérium je splnené
2.	zostavenie údajov o energetickej výkonnosti (historická výkonnosť a normalizovaná výkonnosť vo vzťahu k produkcii usní, vonkajšej teplote, obsadenia budovy, apod.)	Sledované	Kritérium je splnené
6.	zostavovanie, posudzovanie a revidovanie energetickej spotreby a výkonnosti	Sleduje sa	Kritérium je splnené

V. Posúdenie prevádzky podľa opatrení BAT pri prevencii havárii

por. č.	Opatrenie BAT	Skutočnosť	Vyhodnotenie, zdôvodnenie
Prevencia nehôd :			
1.	oddelené skladovanie chemikálií, ktoré môžu spolu reagovať za vzniku nebezpečných emisií	Sklad chemikálií : -sklad má betónovou podlahou bez odvodnenia, bez havarijnej nádrže, oddelené skladovanie jednotlivých chemikálií nie je zabezpečené	Nie je zabezpečené. - nový sklad chemikálií je v štádiu projektovej dokumentácie Opatrenie č.C.9, C.10, C.11
		Sklad horľavých látok : - samostatný zakrytý uzamykateľný sklad s betónovou podlahou, bez odvodnenia, bez havarijnej nádrže,	Kritérium splnené -skladujú sa v sklade horľavín
2.	označenie a použitie vhodných nádob	Sklad chemikálií : - chemikálie sú skladované vo vhodných nádobách,	Kritérium splnené
		Sklad horľavých látok : - ropné látky sú skladované v 200 l sudoch	Kritérium je splnené
3.	zabezpečenie skladovacích miestností a priestor potrebnou ventiláciou a ochranou podlažia (nepriepustnosť, chemická odolnosť, havarijné nádrže,...	Sklad chemikálií : - bez samostatnej ventilácie, - bez chemicky odolnej podlahy, - bez havarijného zabezpečenia	Kritérium nie je splnené Opatrenie č.C.9, C.10,C.11

		Sklad horľavých látok: - bez samostatnej ventilácie, - bez chemicky odolnej podlahy, - bez havarijného zabezpečenia	Kritérium nie je splnené Opatrenie č.C.12,C.13, C.14
4.	informovanie a školenie personálu	Vykonáva sa	Kritérium je splnené
5.	uskutočniť opatrenia k zabráneniu náhodným nárazom znečistenia odpadových vôd do čistiarne odpadových vôd	Vykonáva sa	Kritérium je splnené
7.	zabezpečiť, aby boli k dispozícii čistiace a sanačné prostriedky pre prípady úniku chemikálii	Vykonáva sa	Kritérium je splnené
8.	zabezpečiť účinný záchyt vôd z čistiacich a sanačných prác	Zabezpečené	Kritérium je splnené
9.	vykonávať záznamy o náhodilých prípadoch a nehodách	Vykonáva sa	Kritérium je splnené
zásady bezpečnosti práce			
10.	osobná hygienická ochrana a max. obmedzenie príchádzania do styku s potenciálne škodlivými látkami	Vykonáva sa – pracovníci dostávajú 1x mesačne hygienické prostriedky	Kritérium je splnené
11.	zabezpečiť, aby bezpečnostné listy používaných skladovaných chemikálii a prípravkov boli vždy ľahko dostupné	Zabezpečené	Kritérium je splnené
12.	zabezpečiť prvú pomoc a určiť postup evakuácie	Zabezpečené	Kritérium je splnené
náhrada chemikálii			
13.	náhrada chemikálii a prípravkov , ktoré sú škodlivé voči životnému prostrediu za látky menej škodlivé	Vykonáva sa	Kritérium je splnené
14.	udržiavať prehľad o vstupoch a výstupoch chemikálii, ich prechodu procesom a únikoch	Vykonáva sa	Kritérium je splnené
15.	merať príslušné veličiny za účelom monitorovania úniku chemických látok	Vykonáva sa	Kritérium je splnené
16.	preškoliť zodpovedný management o vlastnostiach používaných a skladovaných chemikálii, preškoliť personál, informovať o bezpečnosti práce a ochrane životného prostredia.	Vykonáva sa	Kritérium je splnené

Inšpekcia pri stanovovaní ukazovateľov znečistenia pre vypúšťanie priemyselných odpadových vôd z posudzovanej prevádzky do priemyselnej kanalizácie firmy BS-FIN s.r.o. (bývalé Kožiarske závody) vychádzala z ukazovateľov doporučených podľa nar. vlády SR č. 491/2002 Z.z., prílohy č.3, pre kožiarsky priemysel. Pri stanovovaní limitných hodnôt znečistenia vychádzala z pôvodných limitných hodnôt stanovených v písomnej dohode o odkanalizovaní odpadových vôd do verejnej kanalizácie, z prílohy č.1 vyhlášky MŽP SR č. 55/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú náležitosti prevádzkových poriadkov verejných vodovodov a verejných kanalizácií (nakoľko sú priemyselné odpadové vody z posudzovanej prevádzky po prečistení na ČOV firmy BS-FIN s.r.o. Bratislava odvádzané do verejnej kanalizácie) a z materiálu „Studie k referenčnímu dokumentu BAT pro koželužský průmysl“ (v ukazovateli sulfidy splňalo hodnoty BAT -2 mg/l). Pri stanovení emisných hodnôt prihliadala inšpekcia na deklarovanú účinnosť čistenia ČOV firmy BS-FIN s.r.o. (CHSK-Cr-46 %, NL-60 %, Cr celk-69 %).

Opatrenie A.5 - max. množstvo použitých chemikálií nie je stanovené, nakoľko závisí od produkovaného znečistenia v odpadových vodách. Uvedená hodnota priemerného ročného obratu bude slúžiť ako orientačná hodnota pri kontrole.

Opatrenie A.6 - max. množstvo použitých chemikálií nie je stanovené, nakoľko max. množstvo chemických prípravkov použitých vo výrobe je stanovený ako sumárna hodnota v opatrení č. C.7. Uvedená hodnota priemerného ročného obratu bude slúžiť ako orientačná hodnota pri kontrole.

Doba platnosti integrovaného povolenia bola stanovená na základe predložených nájomných zmlúv k pozemkom, resp. objektom, v ktorých firma Tatra-Leder, spol. s r.o., prevádzkuje posudzovanú prevádzku.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov a vykonaného ústneho pojednávania zistila, že znečisťovanie z posudzovanej prevádzky nespôsobí prekročenie normy kvality životného prostredia, sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a podmienky podľa zákona 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, ktoré boli súčasťou integrovaného povolenia a preto rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Podľa § 29 ods.6 zákona o IPKZ do dňa nadobudnutia právoplatnosti integrovaného povolenia sa na činnosti vykonávané v prevádzke vzťahujú doterajšie predpisy a na ich základe vydané rozhodnutia.

P o u č e n i e:

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie. Odvolanie sa podáva písomne na Slovenskej inšpekcii životného prostredia - Inšpektoráte životného prostredia v Žiline. Odvolanie treba podať v lehote 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia. Včas podané odvolanie má odkladný účinok. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Ivan Bágel
riaditeľ

Prílohy :

Príloha č. 1 - Opis prevádzky

Príloha č. 2 - Environmentálne zhodnotenie prevádzky

Príloha č. 3 - Zoznam chemikálií používaných v mokrej dielni, v predúprave a v úpravni

Príloha č. 4 - Situácia prevádzky

Doručuje sa:

1. Tatra – Leder, spol. s r.o., Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš
2. Kožiarske závody v konkurze, JUDr.Školek, Priemyselná 1, 031 01 Liptovský Mikuláš
3. BS-FIN s.r.o., Brestová 6, 821 02 Bratislava
4. Mesto Liptovský Mikuláš, primátor mesta, 031 01 Liptovský Mikuláš
5. Severoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s., Bôrická cesta 107, 010 23 Žilina

Po právoplatnosti rozhodnutia sa zasiela :

6. Obvodný úrad životného prostredia, štátna správa ochrany ovzdušia, Vrbická 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš
7. Obvodný úrad životného prostredia, štátna vodná správa, Vrbická 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš
8. Obvodný úrad životného prostredia, štátna správa ochrany prírody a krajiny, Vrbická 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš
9. Obvodný úrad životného prostredia, štátna správa odpadového hospodárstva, Vrbická 1993, 031 01 Liptovský Mikuláš
10. Obvodný pozemkový úrad, Kollárova 2, 031 01 Liptovský Mikuláš
11. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Štúrova č. 38, 031 80 Liptovský Mikuláš
12. Regionálna veterinárna a potravinová správa Kollárova č.2, 031 80 Liptovský Mikuláš

Príloha č.1

Opis prevádzky

SO Mokrú dielňu - spracovanie surových hovädzích koží 50 % a solených 50 % do polotovaru wet blue, wet white (wet blue – useň začínená soľami chrómu, wet white – bezchromitá useň predčínená aldehydmi, resp inými číniacimi látkami neobsahujúcimi chróm)

Posudzované činnosti - technologický a technický popis činností :

- námok a lúženie
 - odstránenie rozpustných bielkovín a znečistenia (krv, hnoj a pod.) a odstránenie chlpcov,
 - prebieha v 7 námokových a lúžiacich sudoch (4 ks drevené, 3 ks nerezové)
- miazdrenie
 - odstránenie podkožného väziva ,
 - 2 linky na miazdrenie,
 - pri miazdrení vzniká strojná glejovka 14% zo zapracovaného množstva suroviny, ručná glejovka cca 3%,
- štiepanie
 - mechanická operácia, v ktorej sa upravuje hrúbka holiny delením na požadovanú hrúbku holiny)
 - 2 linky na štiepanie koží (odpad - štiepenka, väzy, boky)
- odvápnenie, morenie, piklovanie a činenie
 - záverečná úprava a premena holiny na useň zosieťovaním karboxylových skupín kolagénu,
 - prebieha v 8 číniacich sudoch, so sprievodnými procesmi prania, odvápňovania, piklovania,
 - pri čínení sa holina mení na wet blue (chromočinenie) prípadne wet white.
- žmýkanie, meranie a balenie
 - odstránenie prebytočnej vody z wet blue na úroveň cca 50%. Po zmeraní plochy sa wet blue (wet white) balí a pripraví na expedíciu,
 - 1ks, žmýkacia linka.

Súvisiace činnosti:

- a) Skladovanie chemikálií
 - b) Skladovanie suroviny a wet blue
 - c) Skladovanie horľavých látok
 - d) Skladovanie čerstvej suroviny v chladiacom boxe
 - e) Výmenníková stanica
 - f) Monitoring odpadových vôd
-
- a) Skladovanie chemikálií
 - Sklad chemikálií :
 - umiestnený v objekte parc.č. 5202/34,
 - sklad má betónovou podlahou bez odvodnenia,
 - slúži na skladovanie sypkých a kvapalných chemikálií používaných v procese výroby a čistenia odpadových vôd.
 - Príručne sklady chemikálií v mokrej dielni : kvapalné chemikálie v kontajneroch o objeme 1 m³, sypké chemikálie v originálnych obaloch o hmotnosti 50 kg.
 - b) Skladovanie suroviny a wet blue :
 - Sklad suroviny a wet blue :
 - umiestnený v objekte parc. č. 5202/34 ,
 - sklad má betónovú podlahu bez odvodnenia,

- pletivom vyčlenená časť pre karanténny sklad – skladovanie kože,
- slúži aj na skladovanie vápna na paletách
- v sklade sa okrem skladovania v prípade potreby vykonáva triedenie wet blue,
- prebieha tu váženie suroviny.

- Sklad náhradných dielov a KPP :
 - slúži na skladovanie náhradných dielov a KPP, ktoré nie sú nebezpečné,
 - má betónovú podlahu a je zakrytý.

- Príručný sklad ND vo výrobnnej hale : -sklad je vytvorený pre drobné náhradné diely

- c) Skladovanie horľavých látok :
 - Sklad horľavých látok :
 - umiestnený v objekte parc. č. 5202/34 ,
 - zakrytý uzamykateľný sklad s betónovou podlahou
 - skladovanie - nafty – 33 089 litrov/rok – v 200 l sudoch
 - oleje, mazivá – v 200 l sudoch

- d) Skladovanie čerstvej suroviny v chladiacom boxe :
 - slúži na skladovanie čerstvej suroviny a holiny (väzy, boky) pred ďalším spracovaním
 - v samostatnej budove rozdelená na 3 časti – 2 chladiace boxy a 1 klimatizačná jednotka
 - podlahy betónové s vpustmi odvedenými do splaškovej kanalizácie.

- e) Výmenníková stanica
 - slúži na ohrev vody pre technologické účely
 - na ohrev slúži para, ktorú nakupujú od firmy BS-FIN s.r.o., Bratislava (bývalé Kožiarske závody v konkurze)

Zhromažďovanie odpadov – vid'. tabuľka č.9

Ovzdušie

- podľa vyhl.706/2002 Z.z. ide o veľký zdroj znečisťovania ovzdušia – 6.10.1. Výroba kože s projektovaným množstvom výrobkov viac ako 12 ton za deň.
- vzdušina z vnútorného priestoru prevádzky nie je odvádzaná do vonkajšieho prostredia komínom resp. výduchmi,
- vnútorný priestor prevádzky je odvetrávaný prirodzene oknami a odvetrávacími otvormi

Čistiareň odpadových vôd

- fyzikálno – chemická ČOV
- rozdelená na 2 časti: - čistenie lúhových sírnikových odpadových vôd
 - čistenie chromitých vôd

Čistenie lúhových sírnikových odpadových vôd (ČLOV)

- na zachytávanie námokových a sírnikových vôd záchytná slúži betónová podzemná nádrž o objeme 150 m³
- z podzemnej nádrže sú odpadové vody prečerpávané do oxidačných nádrží:
 - 4 x 25 m³ (dávkovanie tlakového vzduchu a katalyzátora na urýchlenie oxidácie MnSO₄),
 - 1 x 240 m³ (otvorená nádrž, oxidácia vzdušným kyslíkom aj dúchadlami, bez prepadu),
- zoxidované odpadové vody sú prečerpávané do podzemnej zásobnej nádrže o objeme 80 m³,
- na dočistenie sú odpadové vody prečerpávané na flotačné zariadenie Krofta-Daflot,
- vyčistená voda je vypúšťaná do priemyselnej kanalizácie,
- kal sa odstreďuje na odstredivke Flottweg,

- odstredený kal padá do kontajnera o objeme 7 m³ a využíva sa na výrobu priemyselného kompostu

Čistenie chromitých odpadových vôd (ČOV-Cr)

- chromité odpadové vody sú vypúšťané do zbernej podzemnej nádrže o objeme 75 m³,
- odtiaľ sú prečerpávané cez strojnostierané sito do druhej podzemnej nádrže o objeme 50 m³ na úpravu pH (dávkovanie NaCO₃ na úpravu pH, automaticky),
- zneutralizované odpadové vody sú čerpané ďalej cez flokulačné potrubie (dávkovanie Al₂(SO₃)₃ a flokulantu) do 2 ks dortmundských usadzovacích nádrží o objeme 25 m³ na sedimentáciu vločiek Cr(OH)₃,
- vyčistená odpadová voda odteká cez hrany nádrže ešte na čistenie v oxidačných nádržiach a zariadení Krofta-Daflot,
- odstredená voda sa ešte čistí v oxidačných nádržiach a zariadení Krofta-Daflot,
- vyzrážaný chromitý kal sa usadzuje na dne nádrží a po usadení je čerpaný do usadzovacej nádrže,
- odstránenie vody z kalu prebieha na 2 kalolisoch,
- kal je zhromažďovaný v kontajneroch.

Kanalizácia

- priemyselná kanalizácia - rieši odvedenie priemyselných odpadových vôd z mokrej dielne, skladov surovín a pomocných materiálov do priemyselnej kanalizácie kožiarskych závodov, ktorá vedie na ČOV firmy BS-FIN s.r.o., Bratislava (bývalé Kožiarske závody v konkurze), kde sú mechanicky predčistené a následné odvedené do verejnej kanalizácie a na mestskú ČOV, odkiaľ sú po mechanicko-biologickom predčistení vypúšťané do recipienta – rieka Váh,
- splašková kanalizácia - rieši odvedenie splaškových odpadových vôd zo sociálnych zariadení mokrej dielne a kancelárii do splaškovej kanalizácie Kožiarskych závodov, odkiaľ sú bez predčistenia odvádzané do verejnej kanalizácie a na mestskú ČOV, odkiaľ sú po mechanicko-biologickom predčistení odvádzané do recipienta – rieka Váh,
- dažďová kanalizácia - rieši odvedenie dažďových vôd zo striech objektov a zo spevnených plôch do dažďovej kanalizácie firmy BS-FIN s.r.o., Bratislava (bývalé Kožiarske závody v konkurze), odkiaľ sú bez predčistenia odvádzané do recipienta – rieka Váh.

Voda

- používaná na pitné a sociálne účely - zdroj vody – verejný vodovod,
 - odoberaná z rozvodu firmy BS-FIN s.r.o., Bratislava
 - spotreba - 16 m³/deň, 4 800 m³/rok,
- používaná na výrobné a prevádzkové účely – zdroj vody - povrchová voda z rieky Váh,
 - odoberaná z centrálného zdroja pre areál firmy BS-FIN s.r.o., Bratislava (bývalé Kožiarske závody v konkurze)
 - spotreba - 1 200 m³/deň, 240.000 m³/rok.

Príloha č.2**Environmentálne zhodnotenie prevádzky****Spracovanie kože****Konzervovanie a námok :**

- v prevádzke sa spracováva 50 % čerstvej suroviny,
- nasolené kože, ktoré tvoria 50 % spracovávanej suroviny, sú pred námokom ručne vytriasané, čím sa zabezpečuje zníženie obsahu soli pred námokom,
- zníženie obsahu soli pred námokom je zabezpečené prevádzkovými postupmi,
- vyššie uvedené činnosti čiastočne spĺňajú kritéria BAT pre použitie nízkoodpadovej technológie,
- na podporu uvoľnenia vlasu sa používajú enzymatické prípravky, znižuje sa doba potrebná na námok – lúženie (zníženie energetickej náročnosti) a znižuje sa potrebné množstvo lúžiacich prípravkov -zníženie znečistenia OV - činnosť spĺňa kritéria BAT- zníženie energetickej náročnosti a BAT -použitie nízkoodpadovej technológie,
- použitím prípravkov na základe polysacharidov sa znižuje množstvo používaného sírnika sodného (spolu s použitím enzymatické prípravky znížili spotrebu sírnika cca o 1/3, t.j. z 3 % na 2 %) - činnosť spĺňa kritéria BAT- použitie menej nebezpečných látok.

Odchlpovanie a lúženie :

- v prevádzke nie je použité zariadenie na zachyt chlpov nakoľko technológia so zachytom chlpov nezaručuje vyžadovanú špičkovú kvalitu výrobku a nie je zabezpečený odtok chlpov,

Štiepanie :

- v prevádzke je vykonávané štiepanie v holine, čo umožňuje maximálne využitie štiepenky na ďalšie spracovanie,
- štiepenka je podľa kvality je využívaná buď ďalej na výrobu usní (cca 50 %), alebo na technické využitie – výroba čriev a pod.(50 % - glej, želatina),
- vyššie uvedené činnosti spĺňajú kritéria BAT- použitie nízkoodpadovej technológie, a BAT - podpora zhodnocovania a recyklácie látok, ktoré vznikajú alebo sa používajú v technologickom procese, prípadne zhodnocovania a recyklácie odpadov.

Odvápňovanie a morenie :

- v prevádzke nie je použité čiastočne nahradenie amónne soli oxidom uhličitým alebo slabými kyselinami z dôvodu cenovo predraženej výroby, výsledkom ktorej by bol znížený dusík ale nárast CHSK.

Piklovanie :

- v prevádzke nie je použitá recyklácia alebo spätné použitie piklovacích kúpeľov z dôvodu kolísania kvality výslednej kože,
- pri piklovaní sa používa objem kúpeľa 20-30 % (na holinovú hmotnosť) za účelom zníženia spotreby soli - činnosť spĺňa kritéria - použitie nízkoodpadovej technológie.

Činenie :

- v prevádzke je zabezpečené zvyšovanie účinnosti činiaceho procesu presnou kontrolou pH, objemu kúpeľov, doby a otáčok sudov a teploty,
- v prevádzke sa používa sa činenie soľami Cr , na holinovú hmotnosť sa používa len 1,5% Cr₂O₃, jeho maximálne využitie je aj používaním otupujúceho prípravku na báze MgO, BAT- zníženie energetickej náročnosti a spotreby surovín,
- v prevádzke nie zabezpečené spätné získavanie chrómu zrážaním dielčích odpadových vôd obsahujúcich viac než 1g Cr.l⁻¹.

Prečinenie, fixácia chrómu a neutralizácia :

- pri konzervovaní výrobkov sa používajú ekologické konzervačné prípravky, ktoré neobsahujú PCP. Ide predovšetkým o prípravky vo vodnej emulzii s aktívnou časťou TCMTB činnosti je

zabezpečené zvýšené vyčerpanie prípravkov v predúprave a zvýšená účinnosť fixácie činidla v usni - činnosť spĺňa kritéria BAT- použitie menej nebezpečných látok

Spotreba vody :

Na zabezpečenie zníženia energetickej náročnosti a spotreby vody v prevádzke sú zabezpečované nasledovné opatrenia :

- prítok vody je prispôsobený potrebám technologického procesu,
- v prevádzke je vykonávaná kontrola spotrebovaného množstva vody pri dávkovaní,
- používajú sa veľkokapacitné sudy s plnením nad os, resp. Delené nádoby (Y) zabezpečujú maximálne využitie technologickej vody , zníženie spotreby chemikálií a zníženie energetickej náročnosti na jednotku produkcie,
- pri výrobe sa dbá na množstvo používanej vody. Mesačne sa vyhodnocuje merná spotreba na jednotku výroby a vykonáva sa „vodný audit“. V prípade zvýšenej spotreby sa vykonávajú opatrenia na úpravu spotreby,
- vysoká kvalita a optimálne využitie KPP, vody a energií je zabezpečené dodržiavaním technologických postupov a kontrolou jednotlivých krokov a v prípade potreby aj ich upravovaním,
- vyššie uvedené opatrenia spĺňajú kritéria pre BAT- zníženie energetickej náročnosti a spotreby surovín.
- v prevádzke nie zabezpečené spätné používanie menej znečistenú odpadovú vodu v menej kritických operáciách, nakoľko tento spôsob nezabezpečuje požadovanú kvalitu výsledného produktu,
- v prevádzke nie zabezpečené opätovné používanie vyčerpaných kúpeľov tam, kde je to možné, nakoľko tento spôsob nezabezpečuje požadovanú kvalitu výsledného produktu .

Čistenie odpadových vôd :

- pre optimálne čistenie bezchromitých a chromitých odpadových vôd sú tieto zberané oddelene a čistené zvlášť s prihliadnutím na charakter jednotlivých vôd, - segregácia odpadových vôd,
- priemyselné odpadové vody obsahujúce sírniky sú v prevádzke akumulované a čistené samostatne, pričom sa využíva katalytická oxidácia sírnikových odpadových vôd po primárnej sedimentácii a odvodnení kalu,
- pri čistení sírnikových odpadových vôd nie je zabezpečená potrebná úroveň odstránenia sírnikov na koncentráciu $2 \text{ mg S}^{2-} \cdot \text{l}^{-1}$ v náhodné odobratej vzorke,
- dielčie odpadové vody obsahujúce chróm (vody z činenia a žmýkania) sú očistené v samostatnej ČOV chromitých vôd, pričom sa využíva sa zrážanie pri pH 8 – 9 a následným odvodnením chromitého kalu,
- odpadové vody sú čistené flotáciu, ktorá je ďalším chemicko-mechanický stupňom čistenia odpadových vôd,
- mechanické čistenie odpadových vôd je zabezpečené v ČOV firmy BS-FIN s.r.o., Bratislava (bývalé Kožiarske závody v konkurze),
- biologické čistenie odpadových vôd je zabezpečené na ČOV - SVS a.s.
- prevádzka v čistení odpadových vôd len čiastočne spĺňa BAT – čistenie odpadových vôd,
- prevádzka nespĺňa limity v ukazovateli sulfidy (kritérium BAT),
- prevádzka v ukazovateľoch pH, CHSK, BSK5, NL, N-NH₄, Cr_{celk}, nespĺňa odporúčané hodnoty koncentračných limitov najvyššej prípustnej miery znečistenia priemyselných odpadových vôd vypúšťaných do verejnej kanalizácie podľa prílohy č.3 vyhl .MŽP SR č.55/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú náležitosti prevádzkových poriadkov verejných vodovodov a verejných kanalizácií.

Odpady

- 100 % holinovej štiepenky je zhodnocovaná na výrobu usní, výrobu potravinárskych čriev, alebo výroba kolagenových produktov,
- strojná a ručná glejovka sa využíva ako druhotná surovina na výrobu kožného tuku, gleja a kŕmnych bielkovín
- vápenné kaly, ktoré vznikajú pri čistení lúhových odpadových vôd sú zhodnocované zapracovaním do priemyselných kompostov,
- činnosť spĺňa kritéria BAT

Hospodárenie s energiou :

- v prevádzke sú vedené záznamy o aktuálnej spotrebe energie v členení na jednotlivé druhy energií,
- v prevádzke sú sledované údaje o energetickej výkonnosti ,
- v prevádzke je pravidelne zostavovaná, posudzovaná a revidovaná energetická spotreba a výkonnosť.

Prevencia havárií :

- v prevádzke nie je zabezpečené oddelené skladovanie chemikálií, ktoré môžu spolu reagovať za vzniku nebezpečných emisií, je zabezpečené organizačne,
- skladované chemikálie sú označené a skladované vo vhodných nádobách,
- skladovanie a manipulácia s nebezpečnými látkami v prevádzke (suroviny, chemikálie, ropné látky, odpady) nie je zabezpečená v súlade s § 39 vodného zákona
 - skladovacie miestnosti nie sú vybavené celistvou, chemicky odolnou a nepriepustnou podlahou
 - skladovacie miestnosti nie sú zabezpečené tak, aby v prípade vyliatia skladovanej chemikálie nehrozilo jej pretečenie na nezabezpečené plochy, resp. do kanalizácie
 - vykládka surovej kože a chemikálií je realizovaná na nezastrešenej ploche z betónových panelov, resp. na teréne
 - na žiadny sklad nebezpečných látok nebol vydaný vodoprávny súhlas podľa § 35 vodného zákona
- skladovanie a manipulácia s nebezpečnými látkami nespĺňa kritéria BAT.

Príloha č. 3

Zoznam chemikálií používaných v mokrej dielni a v ČOV

Skupina chemikálií	zloženie	Max. skladovacia kapacita v kg	Priemerný ročný obrat v kg	Miesto skladovania	Obaly na skladovanie a prepravu
Chemikálie Používané pri námoku	Baktericídny prípravok	1000	11.200	sklad chemikálii	Pap. vrecia
	Tenzid na báze uhl'ovodíkov	20000	50.000/3	sklad chemikálii	Nádrž
Chemikálie používané pri lúžení	Hydrát vápenatý	25000	298000	sklad chemikálii	Pap. vrecia
	Sírník sodný	25000	76800	sklad chemikálii	PE vrecia
	Hydrosírník sodný	25000	82800	sklad chemikálii	PE vrecia
	Pomocný prípravok na báze polysacharidov	10000	73000	sklad chemikálii	Kontajnery
	Tenzid na báze uhl'ovodíkov	20000	50.000/3	sklad chemikálii	Nádrž
Chemikálie používané pri činení	Bisulfid sodný	2000	18000	sklad chemikálii	Vrecia
	Síran chromitý	25000	250000	sklad chemikálii	Pap. vrecia
	Fungicídny prípravok	1000	7900	sklad chemikálii	25 l sudy
	Syntetické triesliva	10000	11000	sklad chemikálii	Vrecia, kontajnery
Chemikálie používané pri maskovaní	Mravenčan sodný	1000	5100	sklad chemikálii	Vrecia
Chemikálie používané pri morení	Pankreatický enzým	5000	35000	sklad chemikálii	Vrecia
Chemikálie používané pri otupovaní	Bikarbonát sodný	2000	21600	sklad chemikálii	Vrecia
	Oxid horečnatý	1000	8000	sklad chemikálii	Vrecia
Chemikálie používané pri piklovaní	Chlorid sodný	24000	231000	sklad chemikálii	Vrecia
	Kyselina mravčia	0	35000	len na priamu spotrebu	Kontajner
	Kyselina sírová	0	31200	len na priamu potrebu	Kontajner
	Bieliaci prípravok na báze chloritanov	10000	35000	sklad chemikálii	Kontajner
Chemikálie používané pri odvápňovaní	Síran amónny	20000	82000	sklad chemikálii	Vrecia
	Chlorid amónny,	2000	24200	sklad chemikálii	Vrecia
	Tenzid na báze uhl'ovodíkov	20000	50.000/3	sklad chemikálii	Nádrž
Stroje-prevodovky	Oleje	1000	6000	sklad horľavín	sudy